



LG

Life's Good

MANUAL DEL PROPIETARIO

LG **Mystique**

P/NO :MMBB0378701 (1.0)



www.lgusa.com

Precaución de Seguridad Importante

Lea estas sencillas instrucciones. Romper las reglas puede ser peligroso o ilegal. Se ofrece más información detallada en esta guía del usuario.

¡Aviso! No seguir las instrucciones puede ocasionar lesiones graves o la muerte.



1. No use nunca una batería no aprobada, ya que esto podría dañar el teléfono o la batería, y podría ocasionar que estalle la batería.



2. Nunca coloque el teléfono en un horno de microondas ya que esto haría que estallara la batería.

3. Nunca almacene el teléfono a temperaturas menores de -4°F ni mayores de 122°F.

4. No se deshaga de la batería mediante el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.



5. Al ir en automóvil, no deje el teléfono ni instale el kit de manos libres cerca de la bolsa de aire. Si el equipo inalámbrico está instalado incorrectamente y se activa la bolsa de aire, usted puede resultar gravemente lesionado.



6. No use un teléfono de mano cuando esté conduciendo.

7. No use el teléfono en zonas donde esté prohibido hacerlo. (Por ejemplo: en los aviones)

Precaución de Seguridad Importante



1. No exponga cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como por ejemplo el baño.



2. No use sustancias químicas corrosivas (como alcohol, bencina, solventes, etc.) ni detergentes para limpiar el teléfono. Existe riesgo de causar un incendio.



3. No deje caer el teléfono, ni lo golpee o agite fuertemente. Tales acciones pueden dañar las tarjetas de circuitos internas del teléfono.



4. No use el teléfono en áreas altamente explosivas, ya que puede generar chispas.

5. No dañe el cable de corriente doblándolo, retorciéndolo, tirando de él o calentándolo. No use la clavija si está suelta, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.



6. No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. No permita que el cable de corriente se doble, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.



7. No manipule el teléfono con las manos húmedas cuando se esté cargando. Puede causar un choque eléctrico o dañar gravemente el teléfono.

8. No desarme el teléfono.



1. No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un corto circuito en éste o provocar descargas eléctricas o incendios.

2. No sostenga la antena ni permita que entre en contacto con su cuerpo durante las llamadas.



3. Asegúrese de que no entren en contacto con la batería objetos con bordes cortante, como dientes de animales o uñas. Hay riesgo de causar un incendio.

4. Almacene la batería en un sitio alejado del alcance de los niños.



5. Cuide que los niños no se traguen partes del teléfono, como los tapones de hule (del auricular, partes conectoras del teléfono, etc.) Esto podría causar asfixia o sofocación, dando como resultado lesiones graves o la muerte.



6. Desconecte el enchufe de la toma de corriente y el cargador cuando se ilumina porque puede provocar unchoque eléctrico o peligro de incendio.

7. Sólo use baterías, antenas y cargadores proporcionados por LG. La garantía no se aplicará a productos proporcionados por otros proveedores.



8. Sólo personal autorizado debe darle servicio al teléfono y a sus accesorios. La instalación o servicio incorrectos pueden dar como resultado accidentes y por tanto invalidar la garantía.



9. Su proveedor de servicios proporciona uno o más números de emergencia, tal como 911, a los cuales usted puede llamar en cualquier circunstancia, incluso cuando su teléfono está bloqueado. Es posible que los números de emergencia preprogramados de su teléfono no funcionen en todo lugar, y a veces una llamada de emergencia no puede colocarse debido a problemas de la red, ambientales o de interferencia.

Contenido

Precaución de Seguridad Importante	1	Cómo empezar con su teléfono	23
Contenido	4	La batería	23
Bienvenidos	9	Instalación de la batería	23
Detalles Técnicos	10	Extracción de la batería	23
Información importante	10	Cargar la batería	23
Cumplimiento de clase B según el artículo 15 de la FCC	10	Instalación de la tarjeta microSD™	24
Detalles técnicos	10	Desinstalación de la tarjeta microSD™	25
Información de la FCC sobre exposición a la RF	11	Nivel de carga de la batería	25
Contacto corporal durante el funcionamiento	12	Encender y apagar el teléfono	26
Antena externa instalada en un vehículo	13	Encender el teléfono	26
FCC Notice y Precaución	13	Apagar el teléfono	26
Precaución	14	Fuerza de la señal	26
Declaración del artículo 15.19	14	Iconos en pantalla	27
Declaración del artículo 15.21	14	Hacer llamadas	27
Declaración del artículo 15.105	15	Corrección de errores de marcado	28
Descripción general del teléfono	16	Remarcado de llamadas	28
Descripción general de los menús	19	Recibir llamadas	28
		Acceso rápido a funciones prácticas	29
		Modo de Bloqueo	29
		Función de Silencio	29
		Ajuste rápido del volumen	29
		Llamada en Espera	30

ID de Llamador	30	5. Mi vCard	40
Marcado Veloz	31		
Introducir y editar información	32	Mensajería	41
Introduciendo texto	32	1. Nuevo Mensaje Texto	41
Funciones de las teclas	32	2. Nuevo Mensaje Foto	43
Contactos en la memoria del teléfono	33	3. Entrada	45
Aspectos básicos del almacenamiento de entradas de contactos	33	4. Enviado	47
Números de teléfono con pausas	33	5. Borradores	48
Agregar Pausa o Espera a un número ya existente	34	6. Correo de Voz	49
Búsqueda en la memoria del teléfono	35	7. Textos-Rápidos	49
Desplazamiento por sus contactos	35	8. Configuración	50
Hacer llamadas desde la memoria del teléfono	36	9. Borrar Todos	52
Menús del Teléfono	38		
Contactos	38	Lista de Llamadas	52
1. Nuevo Contacto	38	1. Perdidas	52
2. Lista de Contactos	38	2. Recibidas	53
3. Grupos	39	3. Marcadas	53
4. Marcado Veloz	40	4. Todas	53
		5. Tiempo de Llamadas	53
		6. Contador KB	53
		Multimedia	54
		1. Tomar Foto	54
		2. Grabar Vídeo	55
		3. Grabar Voz	57
		4. Imágenes	57
		5. Vídeos	59

Contenido

6. Sonidos	59	1.2 Modo de Comando	69
Mi Horario	61	1.3 Anunciar Alertas	69
1. Reloj Despertador	61	1.4 Entrenar Palabra	70
2. Calendario	61	1.5 Mejor Coincidencia	70
3. Nota	62	2. Calculadora	70
easyedgeSM	63	3. Mi Menú	71
1. easyedge SM Apps	64	4. Ez Sugerencia	71
Música	64	5. Reloj Mundial	71
1. Reproduciendo Ahora/ Tocando Ahora	65	6. Cronómetro	72
2. Todas Las Canciones	65	7. Convertidor de Unidades	72
3. Mis Listas	65	Ambiente	73
5. Álbums	66	1. Sonido	73
6. Géneros	66	1.1 Timbres	73
Herramientas	67	1.2 Volumen	73
1. Comando de Voz	67	1.3 Alertas de Mensaje	74
1.1 Iniciar Comando	67	1.4 Tipo de Alerta	74
1.1.1 Llamar <Nombre> o <Número>	67	1.5 Alertas de Servicio	74
1.1.2 Correo de Voz	68	1.6 Tonos de Enc./Apag.	75
1.1.3 Llamada Perdida	68	1.7 Tono de Trasladar	75
1.1.4 Mensajes	68	2. Pantalla	76
1.1.5 Hora & Fecha	69	2.1 Papel Tapiz	76
1.1.6 Ayuda	69	2.2 Ajustes de Widget	76
		2.4 Luz de Fondo	77
		2.5 Estilo de Menú	77
		2.6 Idiomas (Languages)	77

2.7 Relojes & Calendario	77	7.2 Ubicación	88
2.8 Configuraciones de Fuente	78	8. Memoria	89
2.9 Esquema de Color	78	9. Info de Teléfono	89
2.0 Predicción de Palabras	79		
3. Config Toque	79	Bluetooth®	90
3.1 Calibración de Pantalla Táctil	79	1. Aparatos Emparejados	90
3.2 Efecto de la Pantalla Táctil	80	2. Potencia	92
4. Seguridad	81	3. Mi Visibilidad	92
4.1 Bloqueo de Teléfono	81	4. Mi Info de Bluetooth	92
4.2 Restricciones	82		
4.3 Números de Emergencia	82	Tone Room Deluxe	92
4.4 Cambiar Código de Bloqueo	83		
4.5 Reinicio Principal	84	PAC-MAN	92
5. Config Llamada	84		
5.1 Opciones de Contestar	84	Seguridad	93
5.2 Opciones de Finalizar Llamada	85	Información de seguridad de la TIA	93
5.3 Auto Reintento	85	Exposición a las señales de radiofrecuencia	93
5.4 Marcación de 1 Toque	85	Cuidado de la antena	94
5.5 Privacidad de Voz	86	Funcionamiento del teléfono	94
5.6 Modo Avión	86	Sugerencias para un funcionamiento más eficiente	94
5.7 Modo TTY	86	Manejo	94
6. Conexión PC	87	Dispositivos electrónicos	95
7. Sistema	87	Marcapasos	95
7.1 Red	87	Las personas con marcapasos:	95
		Aparatos para la sordera	95
		Otros dispositivos médicos	96
		Centros de atención médica	96

Contenido

Vehículos	96	Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos	122
Instalaciones con letreros	96	Accesorios	126
Aeronaves	96	Declaración De Garantía Limitada	127
Áreas de explosivos	96	Índice	132
Atmósfera potencialmente explosiva	97		
Para vehículos equipados con bolsas de aire	97		
Información de seguridad	98		
Seguridad del cargador y del adaptador	98		
Información y cuidado de la batería	98		
Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio	99		
Aviso general	100		
Información de Seguridad Importante!	101		
Evite los daños a la audición	101		
Uso de su teléfono con seguridad	102		
Evite los daños a la audición	102		
Uso de los audífonos con seguridad	103		
Actualización de la FDA para los consumidores	103		
10 Consejos de Seguridad para Conductores	114		
Información al consumidor sobre la SAR	118		

Algunos contenidos de esta guía del usuario pueden ser distintos de su teléfono dependiendo en el software del teléfono. Las funciones y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Bienvenidos

Gracias por elegir el teléfono celular UN610, diseñado para funcionar con la más reciente tecnología de comunicaciones móviles digitales: Acceso Múltiple de División de Código (CDMA). Junto con las funciones avanzadas del sistema CDMA, este teléfono ofrece:

- Diseño delgado y elegante con antena interna.
- Pantalla LCD grande, fácil de leer y con luz de fondo e iconos de estado.
- Mensajería, correo de voz e identificador de llamadas.
- Teclado QWERTY.
- Función de altavoz.

- Interfaz activada por menús con indicaciones para operación y configuración fácil.
- Respuesta con Cualquier Tecla, Respuesta Automática con Manos Libres, Auto Reintento, Marcación de 1 Toque y Marcado Veloz con 99 ubicaciones de memoria.
- Funciones bilingües (inglés y español).
- La tecnología inalámbrica Bluetooth®.

Nota

Las palabras de la marca y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de LG Electronics se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

Detalles Técnicos

Información importante

Esta guía del usuario contiene información importante acerca del uso y funcionamiento del teléfono. Lea toda la información con cuidado antes de usar el teléfono para obtener un desempeño óptimo y evitar cualquier daño o mal uso del aparato. Cualquier cambio o modificación no aprobados anulará la garantía.

Cumplimiento de clase B según el artículo 15 de la FCC

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo y sus accesorios no podrán causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo y sus accesorios deben tolerar cualquier interferencia que reciban, incluida aquélla que pueda

provocar un funcionamiento incorrecto.

Detalles técnicos

EL UN610 es un teléfono de triple modo que opera en ambas frecuencias de Acceso múltiple de división de código (CDMA): servicios celulares a 800 MHz y Servicios de comunicación personal (Personal Communication Services, PCS) a 1.9 Ghz y GPS. La tecnología CDMA usa una función llamada DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum, Espectro propagado de secuencia directa) que permite que el teléfono evite que se cruce la comunicación y que varios usuarios empleen un canal de frecuencia en la misma área específica. Esto da como resultado una capacidad 10 veces mayor en comparación con el modo analógico. Además, las funciones como handoff (transferencia de enlace) suave y más suave, handoff

duro y tecnologías de control de la potencia de radiofrecuencia dinámica se combinan para reducir las interrupciones en las llamadas.

Las redes celular y CDMA PCS constan de MSO (Oficina de conmutación de telefonía móvil), BSC (Controlador de estación de base), BTS (Sistema de transmisión de estación de base), MS (Estación móvil) y GPS.

* TSB -74: Protocolo entre un sistema IS-95A y ANSI J-STD-008

El sistema 1xRTT recibe el doble de suscriptores en la sección inalámbrica que IS-95. La duración de su batería es del doble que la de IS-95. También es posible la transmisión de datos de alta velocidad.

La tabla siguiente muestra algunos de los principales estándares CDMA.

Información de la FCC sobre exposición a la RF

¡ADVERTENCIA! Lea esta información antes de hacer funcionar el teléfono.

En agosto de 1996, la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos, con su acción sobre el Informe y orden FCC 96-326, adoptó un estándar de seguridad actualizado para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia (RF) emitida por transmisores regulados por la FCC. Esos lineamientos son consistentes con el estándar de seguridad establecido previamente por los cuerpos de estándares tanto de los EE.UU. como internacionales. El diseño de este teléfono cumple con las directrices de la FCC y estos estándares internacionales.

Detalles Técnicos

Estándar de CDMA	Institución designada	Descripción
Interfaz de aire básica	TIA/EIA-95A TSB-74 ANSI J-STD-008 TIA/EIA-IS2000 ANSI TIA/EIA 553A	Interfaz de aire tri-modo CDMA Protocolo de enlace de radio de 14.4 kbps y operaciones interbandas ICS-95 adoptado para la interfaz de aire 1xRTT cdma2000 de banda de frecuencia PCS
Red	TIA/EIA/IS-634 TIA/EIA/IS/651 TIA/EIA/IS-41 -C TIA/EIA/IS-124	MAS-BS PCSC-RS Operaciones intersistemas Comunicación de datos de no señalización
Servicio	TIA/EIA/IS-96-B TIA/EIA/IS-637 TIA/EIA/IS-657 IS-801 TIA/EIA/IS-707-A	Speech CODEC Servicio de mensajes cortos Datos de paquete Servicio de determinación de posición (gpsOne) Datos de paquete de alta velocidad
Función	TIA/EIA/IS-97 TIA/EIA/IS-98 ANSI J-STD-018 ANSI J-STD-019 TIA/EIA/IS-125	Estación de base celular Estación de móvil celular Estación personal PCS Estación de base PCS Speech CODEC

Contacto corporal durante el funcionamiento

Este dispositivo se probó para un uso ordinario con la parte posterior del teléfono a una distancia de 2.0 cm (0.79 pulgadas) del cuerpo. Para cumplir

con los requisitos de exposición a RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 2.0 cm (0.79 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, incluida la antena, ya sea extendida o retraída. No deben

usarse sujetadores de cinturón, fundas y otros accesorios de terceros que contengan componentes metálicos. Evite el uso de accesorios que no puedan mantener una distancia de 2.0 cm (0.79 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono y que no se hayan probado para determinar que cumplen los límites de exposición a RF de la FCC.

Antena externa instalada en un vehículo

(Opcional, en caso de estar disponible.)

Debe mantenerse una distancia mínima de separación de 20 cm (8 pulgadas) entre el usuario o quien esté cerca y la antena externa instalada en un vehículo para satisfacer los requisitos de exposición a RF de la FCC. Para Obtener más información sobre la exposición a la RF, visite el sitio Web de la FCC en www.fcc.gov.

FCC Notice y Precaución

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo y sus accesorios no pueden causar interferencia dañina y (2) este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia que reciban, incluida la interferencia que cause un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en esta guía del usuario podría anular su garantía para este equipo. Use sólo la antena incluida y aprobada. El uso de antenas no autorizadas o modificaciones no autorizadas pueden afectar la calidad de la llamada telefónica, dañar al teléfono, anular su garantía o dar como resultado una violación de las reglas de la FCC.

Detalles Técnicos

No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede producirse una ligera quemadura. Comuníquese con su distribuidor local para obtener una antena de reemplazo.

Precaución

Utilice solamente la antena incluida y aprobada. El uso de antenas no autorizadas o el hacerle modificaciones podría deteriorar la calidad de la llamada, danar el teléfono, invalidar la garantía o dar como resultado una violación de los reglamentos de la FCC. No utilice el teléfono con una antena dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede producirse una pequeña quemadura. Comuníquese con su distribuidor local para obtener un reemplazo de la antena.

Declaración del artículo 15.19

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con las normas de la FCC de part15. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo y sus accesorios no puede causar interferencias perjudiciales.
- (2) Este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Declaración del artículo 15.21

Cambio o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la fabricante pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Declaracion del articulo

15.105

Este equipo ha sido evaluado y se ha comprobado que cumple con los limites para un dispositivo digital clase B, conforme el Articulo 15 de las reglas de la FCC. Estos limites han sido disenados para brindar una proteccion razonable contra la interferencia danina en una instalacion residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energia de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podria causar interferencia danina para las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantia de que la interferencia no se produzca en una instalacion en particular. Si este equipo ocasiona interferencias daninas en la recepcion de television (lo

cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo) se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o mas de las siguientes medidas:

- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de un circuito diferente de aquel al que esta conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o un tecnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.


Descripción general del teléfono

Descripción general del teléfono



1. **Auricular** Le permite escuchar a quien le llama.
2. **Pantalla LCD** Muestra mensajes e iconos indicadores.
3. **Tecla suave izquierda** Úsela para acceder al menú de Mensajería desde la pantalla de espera o ejecutar la función que se encuentra inmediatamente sobre esta tecla.
4. **Tecla Altavoz** Oprima la tecla para activar/desactivar el altavoz. Mantenga oprimida por 3 segundos para activar Comando de Voz.
5. **Tecla SEND** Úsela para hacer o contestar llamadas.
6. **Tecla EASYEDGE**
7. **Teclado alfanumérico** Úselo para introducir números y para seleccionar elementos de menú.
8. **Micrófono** Permite que lo escuchen quienes lo llaman.
9. **Lente de la cámara** Permite tomar fotos.
10. **Tecla de navegación** Úsela para navegar por los menús y opciones. En la pantalla de espera, úsela para tener acceso rápido a sus Widgets, Mi Menú, Calendario y easyedge.
11. **Tecla Menú/OK** Le permite acceder al menú principal del teléfono y seleccionar la opción resaltada cuando navega un menú o función.
12. **Tecla suave derecha** Úsela para acceder a la Lista de Contactos desde la pantalla de espera o ejecutar la función que se encuentra inmediatamente sobre esta tecla.
13. **Tecla CLR** Con un toque rápido, borra caracteres o espacios singulares; si la mantiene oprimida, borra palabras enteras. También sirve para retroceder por los menús, un nivel a la vez.
14. **Tecla PWR/END** Úsela para apagar o encender el teléfono y para terminar una llamada. También regresa a la pantalla de espera.
15. **Comando de Voz** Úsela para acceder la función Comando de Voz desde la pantalla de espera.
16. **Tecla Música** Abre la función de Música.



1. **Conector del auricular** Permite el uso de un auricular manos libres.
2. **Teclas laterales de volumen** Úselas para ajustar el volumen del timbre desde el modo de espera y el volumen del auricular durante una llamada.
3. **Puerto para cargador y accesorios** Conecta el teléfono al cargador de batería u otros accesorios disponibles.
4. **Tecla lateral de Cámara** Oprima 3 segundos para abrir la función de Cámara.
5. **Tecla Bloquear/Desbloquear** Úselas para bloquear su teléfono cuando la tapa está cerrada. Para desbloquear, oprima  o abra la tapa.
6. **Ranura para la tarjeta microSD™** Inserte una tarjeta microSD™ para memoria externa. Su teléfono soporta una tarjeta microSD™ de hasta 16GB (vea la página 24 para más información).
7. **Pantalla Táctil Externa** Muestra mensajes y algún contenido y funciones de su teléfono.

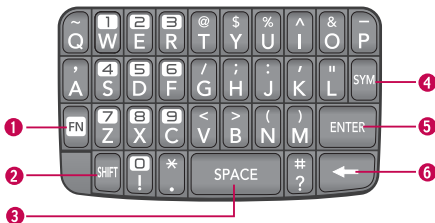
La carga de la PC con USB

Usted puede utilizar su computadora para cargar el teléfono. Conecte un extremo de un cable de datos USB al puerto accesorio de carga en su teléfono y el otro extremo a un puerto USB de alta potencia de su computadora.

Descripción general del teléfono

El teclado QWERTY interno

Su teléfono cuenta con un teclado QWERTY, específicamente diseñado para la introducción de texto fácil y cómodo. El teclado QWERTY usa un diseño estándar.



1. **Tecla Función** Permite introducir los caracteres alternos (como @ para la tecla T) en el teclado QWERTY (Vea "Introducir y editar información" en la página 32 para más información).
2. **Tecla SHIFT** Permite cambiar la capitalización de letras al introducir texto usando el teclado QWERTY.
3. **Tecla SPACE** Permite introducir espacios.
4. **Tecla SYM** Permite introducir símbolos al componer mensajes de texto.
5. **Tecla ENTER** Permite mover el cursor al principio de la siguiente línea al componer mensajes de texto.
6. **Tecla Atras** Permite borrar caracteres o espacios singulares con un toque rápido; si la mantiene oprimida, borra palabras enteras. También sirve para retroceder por los menús, un nivel a la vez.

Descripción general de los menús

Menú de Pantalla Táctil

Mensajería

1. Entrada
2. Enviado
3. Borradores
4. Correo de Voz

Marcado Veloz

1. Ver

Lista de Llamadas

1. Perdidas
2. Recibidas
3. Marcadas
4. Todas

Música

1. Reproduciendo Ahora / Tocando Ahora

2. Todas Las Canciones
3. Mis Listas
Canciones Más Votadas
4. Artistas
5. Álbums
6. Géneros

Calendario

1. Ver

Multimedia

1. Tomar Foto
2. Grabar Vídeo
3. Imágenes
1. Mis Imágenes
2. Preferido
4. Vídeos
5. Sonidos
1. Mis Sonidos
2. Preferido

Menú Interno

Contactos

1. Nuevo Contacto
2. Lista de Contactos
3. Grupos
4. Marcado Veloz
5. Mi vCard

Mensajería

1. Nuevo Mensaje Texto
2. Nuevo Mensaje Foto
3. Entrada
4. Enviado
5. Borradores
6. Correo de Voz
7. Textos-Rápidos
8. Configuración
1. Todos los Mensajes
2. Mensaje de Texto
3. Mensaje de Foto
4. Editar Número Correo Voz

Descripción general de los menús

9. Borrar Todos

1. Borrar Entrada
2. Borrar Enviado
3. Borrar Borradores
4. Borrar Todos Mensajes

Lista de Llamadas

1. Perdidas
2. Recibidas
3. Marcadas
4. Todas
5. Tiempo de Llamadas
6. Contador KB

Multimedia

1. Tomar Foto
2. Grabar Vídeo
3. Grabar Voz
4. Imágenes
 1. Mis Imágenes
 2. Preferido

5. Vídeos

6. Sonidos
 1. Mis Sonidos
 2. Preferido

Mi Horario

1. Reloj Despertador
2. Calendario
3. Nota

easyedge

Música

1. Reproduciendo Ahora/ Tocando Ahora
2. Todas Las Canciones
3. Mis Listas
4. Artistas
5. Álbums
6. Géneros

Herramientas

1. Comando de Voz
 1. Iniciar Comando
 2. Modo de Comando
 3. Anunciar Alertas
 4. Entrenar Palabra
 5. Mejor Coincidencia
2. Calculadora
3. Mi Menú
4. Ez Sugerencia
5. Reloj Mundial
6. Cronómetro
7. Convertidor de Unidades
 1. Moneda
 2. Área
 3. Longitud
 4. Masa
 5. Temperatura
 6. Volumen
 7. Velocidad

Ambiente

1. Sonido

1. Timbres

1. Todas Las Llamadas

2. ID de Llamador

3. Sin ID de Llamador

4. Llamadas Restringidas

2. Volumen

1. Volumen Maestro

2. Teclado

3. Audífono

4. Altavoz

3. Alertas de Mensaje

1. Mensaje de Texto

2. Mensaje de Foto

3. Correo de Voz

4. Todos los Mensajes

5. Recordatorio de Mensaje

4. Tipo de Alerta

5. Alertas de Servicio

1. Bip de Minuto

2. Conexión de Llam

3. Volver Arriba

4. Batería Baja

6. Tonos de Enc./Apag.

7. Tono de Trasladar

2. Pantalla

1. Papel Tapiz

1. Pantalla Principal

2. Pantalla Bloqueo

2. Ajustes de Widget

1. Lista de Widget

2. Ubicación de Widget

3. Pancarta

4. Luz de Fondo

1. Temporizador de Pantalla

2. Temporizador de Teclado

3. Brillo

5. Estilo de Menú

6. Idiomas (Languages)

7. Relojes & Calendario

8. Configuraciones de Fuente

1. Tipo de Fuente

2. Fuentes de Marcación

3. Tamaño de Fuente de Marcación

9. Esquema de Color

0. Predicción de Palabras

3. Config Toque

1. Calibración de Pantalla Táctil

Descripción general de los menús

- 2. Efecto de la Pantalla Táctil
 - 1. Tipo de Tono
 - 2. Nivel de Tono
 - 3. Tipo de Vibración
 - 4. Nivel de Vibración
- 4. Seguridad
 - 1. Bloqueo de Teléfono
 - 2. Restricciones
 - 3. Números de Emergencia
 - 4. Cambiar Código de Bloqueo
 - 5. Reinicio Principal
- 5. Config Llamada
 - 1. Opciones de Contestar
 - 2. Opciones de Finalizar Llamada
 - 3. Auto Reintento
 - 4. Marcación de 1 Toque

- 5. Privacidad de Voz
 - 6. Modo Avión
 - 7. Modo TTY
- 6. Conexión PC
 - 1. Modo de Conexión USB
 - 2. Aviso de Config
- 7. Sistema
 - 1. Red
 - 1. Selec de Sistema
 - 2. Fijar NAM
 - 3. Auto NAM
 - 4. Sistema de Servicio
 - 2. Ubicación
- 8. Memoria
 - 1. Opciones de Memoria
 - 1. Imágenes
 - 2. Vídeos
 - 3. Sonidos
 - 2. Memoria Del Teléfono

- 3. Memoria de La Tarjeta
 - 9. Info de Teléfono
 - 1. Mi Número
 - 2. ESN/MEID
 - 3. Glosario de Iconos
 - 4. Versión

Bluetooth

- 1. Aparatos Emparejados
- 2. Potencia
- 3. Mi Visibilidad
- 4. Mi Info de Bluetooth

Tone Room Deluxe

PAC-MAN

Cómo empezar con su teléfono

La batería

El teléfono viene con una batería recargable. El nivel de carga de la batería se muestra en la parte superior de la pantalla LCD.

Nota

Es importante cargar la batería completamente antes de usar el teléfono por primera vez.

Instalación de la batería

Para quitar la tapa, ponga presión en la parte superior central de la tapa de la batería y deslícela hacia abajo.

Alinee la batería con las terminales doradas que se encuentran cerca de la parte superior del teléfono (vea el imagen 1) y luego deslícela en su lugar (vea el imagen 2). Alinee la tapa de la batería y deslícela hacia arriba hasta que haga clic en su lugar (vea la imagen 3).



Extracción de la batería

Apague el teléfono. Deslice la tapa de la batería hacia abajo para retirarla. Use la abertura en la parte inferior de la batería para levantar y retirarla.

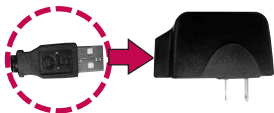
Cargar la batería

Use el cargador incluido con su teléfono:

¡Advertencia! Sólo el cargador que viene incluido con el teléfono. El uso de cualquier cargador distinto del que viene incluido con el UN610 puede dañar el teléfono o la batería.

Cómo empezar con su teléfono

1. Conecte el adaptador de carga y el cable de datos USB. Cuando estén conectados, como se muestra en la imagen de abajo, el logo LG debe mirar hacia usted.



2. Destape cuidadosamente el puerto de carga y accesorios, y conecte el teléfono al adaptador de carga/ cable de datos y éste al toma corriente eléctrico.



Aviso

Por favor asegure de que el lado 'B' este orientado hacia arriba antes de insertar el cargador o cable de datos en el puerto de carga de su teléfono.

3. El tiempo de carga varia del nivel de carga de la batería.

Instalación de la tarjeta microSD™

1. Localice la ranura de la microSD™ a la derecha del teléfono y suavemente destape la abertura de la ranura (la tapa de la ranura de la microSD™ permanece adosada al teléfono para que no la pierda).



2. Inserte la tarjeta microSD™ orientada hacia arriba y empújela hasta que haga clic en la ranura. Si inserta la tarjeta en la dirección equivocada, podría dañar su teléfono o su tarjeta.



Desinstalación de la tarjeta microSD™

1. Oprima suavemente y libere el borde expuesto de la tarjeta microSD™ para expulsarla.
2. Retire la tarjeta microSD™ de la ranura y vuelva a colocar la tapa.

Nota

No intente retirar la tarjeta microSD™ mientras esté leyendo o escribiendo en la tarjeta.


Nivel de carga de la batería

El nivel de carga de la batería se muestra en la parte superior derecha de la pantalla LCD. Cuando el nivel de carga de la batería es bajo, el sensor de batería baja le avisa de hasta tres formas: sonando un tono audible, parpadeando el icono de la batería y mostrando un mensaje de alerta. Si el nivel de carga de la batería llega a estar muy bajo, el teléfono se apaga automáticamente y no se guarda ninguna función en curso.


Cómo empezar con su teléfono

Encender y apagar el teléfono


Encender el teléfono

1. Instale una batería cargada o conecte el teléfono a una fuente de corriente externa (si el nivel de carga de la batería es baja).
2. Oprima  por 2 segundos hasta que se encienda la pantalla LCD.

Apagar el teléfono

1. Mantenga oprimida  hasta que se apague la pantalla.

Fuerza de la señal

La calidad de las llamadas depende en la fuerza de la señal en su área. La fuerza de la señal se muestra en la pantalla según el número de barras que aparecen junto al icono de fuerza de la señal:  -- Entre más barras haya, mejor será la fuerza de la señal. Si la calidad de la señal es mala, trasládese a un sitio abierto. Si está en un edificio, la recepción puede ser mejor cerca de una ventana.



Nota

La calidad de la llamada también es afectada por el lugar donde usted se encuentra y las condiciones de clima y ambientales.

Iconos en pantalla

Para ver el glosario de iconos, vaya a **Menú** -> **Ambiente** -> **Info de Teléfono** -> **Glosario de Iconos** en su teléfono.



Hacer llamadas


1. Con el teléfono encendido, abra la tapa.
2. Introduzca el número de teléfono (incluya el código de área si es necesario).
3. Oprima  .
4. Oprima  para terminar la llamada.


Nota

Si las llamadas de salida están restringidas sólo podrá marcar números de teléfono guardados en los Números de Emergencia o en la Lista de Contactos. Para desactivar esta función:

Menú ->  Ambiente -> 



Seguridad -> Introduzca el código de bloqueo->  Restricciones -> 

Llamadas Salientes->  Permitir


Todas-> -> Introduzca el código de bloqueo de servicio.

Cómo empezar con su teléfono



Corrección de errores de marcado

Si comete un error al marcar un número, oprima  una vez para borrar el último número que introdujo o mantenga oprimida  por lo menos 2 segundos para regresar al modo de espera.


Remarcado de llamadas

1. Oprima  dos veces para remarcar el número de la última llamada. Los últimos 150 llamadas (50 perdidas, 50 recibidas y 50 marcadas) se almacenan en la lista del historial de llamadas y también puede elegir una de éstas para remarcar.

Recibir llamadas




1. Cuando el teléfono suene y/o vibre, oprima  para contestar, o abra la tapa (dependiendo de sus Opciones de Contestar.
2. Oprima  para terminar la llamada.

Nota

Si desbloquea el teléfono y oprima  (las teclas laterales de volumen) cuando el teléfono está sonando, se silencia el timbre o la vibración de esa llamada.

Sugerencia

Para cambiar sus Opciones de Contestar:

Menú ->  Ambiente ->  Config
Llamada ->  Opciones de

Contestar:

Elija de las siguientes opciones:
Al Abrirlo/ Sólo Tecla SEND/
Cualquier Tecla/ Auto. con Manos Libres



Acceso rápido a funciones prácticas

Modo de Bloqueo



Ajusta su teléfono para que se requiera su contraseña de 4 cifras para usarlo.

Nota

El código de bloqueo o contraseña son las últimas 4 cifras de su número de teléfono hasta que lo cambie.

Para bloquear su teléfono rápidamente, oprima  por 3 segundos e introduzca el código de bloqueo. Para desbloquear oprima la tecla suave derecha  **Desbloq** e introduzca la contraseña.

Función de Silencio

La función muda está disponible durante una llamada telefónica. Para activar Silencio rápidamente, oprima la tecla suave izquierda  **Mudo**, y para cancelarlo oprima la tecla suave izquierda  **Nomudo**.

Ajuste rápido del volumen



Use las teclas laterales para ajustar el volumen del auricular y el Volumen Maestro. La tecla superior aumenta el volumen y la inferior lo disminuye.

Nota

El volumen del teclado se ajusta por en el submenú Volumen del menú Sonido:

Menú ->  **Ambiente** -> 

Sonido ->  **Volumen** -> 



Teclado -> Use  para ajustar el volumen y oprima .

Acceso rápido a funciones prácticas

Llamada en Espera

Es posible que su servicio celular le ofrezca el servicio de llamada en espera. Mientras una llamada está en curso, un sonido indican que otra llamada está entrando.

Cuando está habilitada la llamada en espera, puede poner en espera la llamada activa mientras contesta la llamada entrante. Hable con su proveedor de servicio para pedirle información sobre esta función.

1. Durante una llamada, oprima  para contestar la llamada entrante (llamada en espera).
2. Oprima  de nuevo para alternar entre llamadas.

ID de Llamador

El identificador de llamadas muestra el número o nombre de la persona que llama cuando suena su teléfono. Si la identidad de la persona que llama está almacenada en Contactos, aparece el nombre con el número. Hable con su proveedor de servicio para disponibilidad.


Marcado Veloz

El Marcado Veloz es una característica conveniente que permite hacer llamadas telefónicas rápidamente. Un número de Marcado Veloz se puede asignar a un número de teléfono específico. Al mantener oprimida una tecla numérica, su teléfono recordará el número de teléfono y lo marcará para usted. El número 1 de Marcado Veloz está asignado para llamar a su correo de voz de manera predeterminada y no se puede cambiar.

Marcado Veloz (del 2 al 9)

Mantenga oprimido el número de Marcado Veloz.


-O-

Introduzca el número de Marcado Veloz y oprima .

Marcado Veloz (del 10 al 99)

Oprima el primer número y luego mantenga oprimida la tecla del segundo.

-O-


Introduzca el primero y segundo dígito y oprima .


Introducir y editar información


Introduciendo texto


Puede personalizar e introducir texto en varias de las funciones de su teléfono, incluyendo, pero no limitado a: el Pendón, Calendario, Contactos y mensajes. Mientras introduce texto, las siguientes son sus opciones:


Funciones de las teclas

 **Tecla suave izquierda:**
Oprima para desplazarse por los siguientes modos de entrada de texto:
Pala. T9: PALA.T9/
Pala.T9/ pala.T9
Abc: ABC/ Abc/ abc
123
Símbolos

 **Tecla SHIFT:** Oprima para cambiar de el modo de capitalización de texto.
Texto T9: Pala. T9 ->
PALA. T9 -> pala. T9
Abc: Abc-> ABC -> abc




 **Espacio:** Oprima para completar una palabra e insertar un espacio.

 **Borrar:** Oprima para borrar un solo espacio o carácter. Manténgala oprimida para borrar todo el texto introducido.

 **Tecla FN:** El carácter especial correspondiente del teclado QWERTY puede introducirse uno a la vez.

Contactos en la memoria del teléfono


Aspectos básicos del almacenamiento de entradas de contactos

1. En el modo de espera, introduzca el número de teléfono (hasta 48 dígitos) que desee guardar.
2. Oprima  Grdr.
3. Seleccione **Nuevo Contacto** o **Actualizar Existente**.
4. Use  para resaltar una etiqueta y oprima .

Móvil 1/Casa 1/Trabajo 1/
Móvil 2/Casa 2/ Trabajo 2/
Fax

Nota

Use **Actualizar Existente** para agregar otro número de teléfono a un contacto que ya esté almacenado en la memoria.

5. Introduzca el nombre (hasta 32 caracteres) del número telefónico y oprima . Aparece brevemente un mensaje de confirmación.

Números de teléfono con pausas

Cuando usted llama sistemas automatizados, tales como correo de voz o números del servicio al cliente (crédito o facturación), usted tiene que incorporar una serie de números para navegar a través del sistema. En lugar de introducir esos números cada vez que habla, puede almacenarlos en sus Contactos, separados por caracteres de pausa especiales (W, P). Hay dos distintos tipos de pausas que puede usar al almacenar un número:

Contactos en la memoria del teléfono

Espera (W)

El teléfono deja de marcar hasta que usted oprima la tecla suave izquierda **Liberar** para avanzar a la siguiente cadena de números.

Pausa (P)

El teléfono espera 2 segundos antes de enviar la siguientes cadena de dígitos.

Almacenar un número con una Pausa o Espera.




1. Oprima **Menú**.
2. Oprima **Contactos**.
3. Oprima **Nuevo Contacto**.
4. Introduzca un nombre (hasta 32 caracteres).
5. Mientras introduzca un número, oprima la tecla suave derecha **Opciones**.

6. Oprima **Espera** o **Pausa**.

7. Introduzca números adicionales y oprima **Grdr**.

Agregar Pausa o Espera a un número ya existente

1. Oprima **Menú**.
2. Oprima **Contactos**.
3. Oprima **Lista de Contactos**.
4. Use para resaltar la entrada del Contacto que va a editar y oprima **Ver**.
5. Oprima la tecla suave izquierda **Editar**.
6. Use para resaltar el número.
7. Oprima la tecla suave derecha **Opciones**.


- Oprima  Espera o  Pausa.
- Introduzca los números adicionales y oprima  Grdr.

Búsqueda en la memoria del teléfono





El teléfono UN610 puede realizar una búsqueda dinámica del contenido de su Lista de Contactos. La búsqueda dinámica compara las letras o números introducidos con las entradas de sus Contactos. Se muestra una lista de coincidencias en orden descendente. Entonces puede seleccionar un número de la lista para llamar o verlo.

Búsqueda por letra

- Oprima  Menú.
- Oprima  Contactos.

- Oprima  Lista de Contactos.
- Empiece a introducir el nombre del contacto. Las entradas que coincidan serán inmediatamente resaltadas.

Desplazamiento por sus contactos


- Oprima  Menú.
- Oprima  Contactos.
- Oprima  Lista de Contactos.
- Use  para desplazarse por la lista.

Opciones de Contacto


- Oprima  Menú.
- Oprima  Contactos.


Contactos en la memoria del teléfono


3. Oprima  **Lista de Contactos.**


4. Oprima la tecla suave derecha  **Opciones.**

5. Seleccione una opción.


 **Nuevo Mensaje:** Envía un mensaje de texto o de foto al contacto seleccionado.


 **Borrar:** Borra la entrada seleccionada en sus contactos.

 **Editar:** Editar la información de contacto seleccionada.

 **Borrar Múltiple:** Borra entradas múltiples o una a la vez.



Selectivo/ Todo

 **Envío vía Bluetooth:** Envía a un contacto (vCard) mediante vía Bluetooth®.








 **Fijar Marcado Veloz / Eliminar Marcado Veloz:** Asigna un Marcado Veloz o elimine la asignación de Marcado Veloz.

Hacer llamadas desde la memoria del teléfono



Una vez que haya almacenado números de teléfono en sus Contactos, puede llamar a esos números de manera rápida y sencilla.



- Oprima la tecla suave derecha  **Contactos.** Resalte el número y oprima la tecla .
- Usando Marcado Veloz.

Desde Contactos



1. Oprima  **Menú.**
2. Oprima  **Contactos.**
3. Oprima  **Lista de Contactos.**
4. Use  para resaltar el Contacto y oprima  **Ver.**
5. Use para  resaltar el número telefónico.
6. Oprima  para hacer la llamada.

Desde Llamadas recientes



1. Oprima  **Menú.**
2. Oprima  **Lista de Llamadas.**

3. Use  para resaltar el tipo de llamada reciente y oprima .

**Perdidas/ Recibidas/
Marcadas/ Todas**

4. Use  para resaltar el número telefónico.
5. Oprima  para hacer la llamada.

Marcado Veloz

Para un Marcado Veloz de un dígito, mantenga oprimido el dígito u oprima el dígito y luego oprima . Para un Marcado Veloz de doble dígitos, oprima el primer dígito y mantenga oprimido el segundo u oprima los dos dígitos y luego oprima  para llamar.

Menús del Teléfono

Contactos





El Menú de Contactos le permite almacenar nombres, números de teléfono y otra información en la memoria de su teléfono.


Nota

Al entrar a sus Contactos, el número en paréntesis representa el número de entradas que ha almacenado (hasta 1000).

1. Nuevo Contacto

Le permite agregar un nuevo contacto a su Lista de Contactos.

1. Oprima , , .
2. Introduzca el nombre y oprima  para resaltar la etiqueta en donde desea introducir.


3. Introduzca el número de teléfono o correo electrónico.
4. Cuando haya terminado de introducir la información de contacto deseada, oprima  **Grdr** para guardar la entrada en la Lista de Contactos.


Nota


Con este submenú, el número se guarda como un nuevo Contacto. Para guardar el número en un Contacto ya existente, modifique la entrada del Contacto.

2. Lista de Contactos



Le permite ver su Lista de Contactos.

1. Oprima , , .
2. Opciones desde este punto:

- Oprima  para desplazarse por sus Contactos en orden alfabético.

- Oprima la tecla suave derecha  **Opciones** para seleccionar uno de los siguientes:

**Nuevo Mensaje/ Borrar/
Editar/ Borrar Múltiple/
Envío vía Bluetooth/ Fijar
(Eliminar) Marcado Veloz**



- Oprima  **Ver** para ver la información del contacto.
- Oprima la tecla suave izquierda  **Nuevo** para crear un nuevo contacto.


3. Grupos



Le permite ver sus Contactos agrupados, agregar un nuevo grupo, cambiar el nombre de un grupo o borrar todo un grupo.

1. Oprima , , .

2. Opciones desde este punto:

- Use  para resaltar un grupo que desee ver y oprima  **Ver** para ver los contactos seleccionados.

- Oprima la tecla suave izquierda  **Nuevo** para agregar un grupo nuevo a la lista.









- Use  para resaltar un grupo y oprima la tecla suave derecha  **Opciones** para elegir de las siguientes opciones:

**Borrar/ Nuevo Mensaje/
Renombrar Grupos/
Grupos de Timbre/ Borrar
Todos**

Contactos

4. Marcado Veloz







Le permite ver su lista de Marcado Veloz, designar nuevos Marcado Veloz o eliminar designaciones de Marcado Veloz para números introducidos en sus Contactos.

1. Oprima  ,  ,  .
2. Use  para resaltar la posición deseada de Marcado Veloz (o introduzca el número de Marcado Veloz) y oprima  **Asignar**.
3. Use  para resaltar el Contacto.
4. Use  para elegir un número y oprima  .

Aparece un mensaje de confirmación.

5. Mi vCard

Le permite editar su vCard, la cual puede enviar a otras personas vía Bluetooth.

1. Oprima  ,  ,  .
2. Use  para resaltar el campo que desea editar y oprima la tecla suave izquierda  **Editar**.
3. Modifique la información según sea necesario y oprima  **Grdr**.

Nota

No puede editar el campo Móvil 1 pero puede agregar información de contacto adicional.






Mensajería

El teléfono puede almacenar hasta 835 mensajes, incluyendo un máximo de 500 SMS y 100 MMS en la carpeta Entrada, y 50 SMS y 50 MMS en la carpeta Enviado. La información almacenada en el mensaje está determinada por el modelo del teléfono y la capacidad del servicio. Pueden existir otros límites al número de caracteres disponibles por cada mensaje. Pregunte a su proveedor de servicios acerca de las funciones y capacidades del sistema.







1. Nuevo Mensaje Texto

Le permite enviar mensajes de texto y transmisiones de correo electrónico.

Aspectos básicos del envío de mensajes

1. Oprima , , .
2. Introduzca la dirección del destinatario.
3. Oprima  para acceder al campo de texto.
4. Escriba su mensaje (de texto o de correo electrónico).
5. Oprima  **Enviar**.
Aparece un mensaje de confirmación.

Opciones del campo Destinatario (To:)

1. Oprima , , .
2. Oprima la tecla suave derecha  **Opciones**.
3. Use  para resaltar una opción y oprima .

Mensajería

Contactos Para seleccionar a un destinatario de su Lista de Contactos.

Lista de Llamadas Para seleccionar a un destinatario de su Lista de Llamadas recientes.

Mensajes Recntes Elige **Entrada/ Enviado** para seleccionar a un destinatario de sus Mensajes Recientes.

Grupos Grupo para seleccionar a un destinatario de sus Grupos.

Cancelar Cancela la edición del mensaje.



4. Complete el mensaje y envíe o guardelo.


Opciones de texto



Al estar creando el texto de un mensaje, usted tiene varias opciones para personalizar su texto.

1. Oprima , , .

2. Introduzca la dirección del destinatario.

3. Use  u oprima  para acceder al campo de texto.

4. Oprima la tecla suave derecha  **Opciones**.

5. Use  para resaltar una opción y oprima .

Insertar Textos-Rápidos/
Firma/ Nombre & Número

Guardar Como Borradores/
Textos-Rápidos

Prioridad Alto/ Normal

Número Devolución de Llamada
Encendido/ Apagado

Cancelar Cancela la edición del mensaje.

6. Complete el mensaje y envíe o guardelo.

Referencia de los iconos de mensaje

Entrada

Mensajes de Texto/Foto nuevos/no leídos

Mensajes de Texto/Foto abiertos/leídos

Mensajes de Notificaciones nuevos/no leídos

Mensajes de Notificaciones abiertos/leídos

Prioridad de Mensajes

Enviado

Mensajes de Texto/Foto Fallados.

Mensajes múltiples de Texto/Foto Fallados

Mensajes múltiples de Texto/ Foto Enviados

Mensaje de Texto/Foto Enviado

Borrador

Mensaje de Texto Borrador

Mensaje de Foto Borrador








2. Nuevo Mensaje Foto

Le permite enviar mensajes con adjuntos de Texto, Imágen y Audio.

1. Oprima , , .
2. Introduzca la dirección del destinatario u oprima la tecla suave derecha **Opciones** para buscar contactos y oprima para seleccionar el contacto deseado.
3. Use para acceder a los campos de Asunto y Texto.
4. Introduzca el asunto y el mensaje.
5. Con el campo Imagen/Vídeo resaltado, oprima la tecla izquierda **Añadir** y oprima para seleccionar:

Imagen/ Vídeo/ Tomar Foto/
Grabar Vídeo



Mensajería

6. Use  para resaltar un archivo y oprima la tecla suave izquierda  **Fijada**.
7. Con el campo **Audio** resaltado, oprima la tecla suave izquierda  **Añadir** para acceder a **Mis Sonidos** y seleccione de las siguientes opciones:
 - Oprima la tecla suave izquierda  **Voz** para grabar un nuevo audio.
 - Oprima  **Tocar** para reproducir el archivo resaltado.
 - Oprima la tecla suave derecha  **Fijado** para adjuntar el archivo resaltado.
8. Oprima la tecla suave derecha  **Opciones** para personalizar los campos de mensaje. Las siguientes opciones son disponibles:
 - * Editar el campo Destinatario (A):
Contactos/ Lista de Llamadas/ Mensajes Recientes/ Grupos/ Álbum En Línea/ Cancelar
 - * Editar el campo Asunto
Avance/ Añadir/ Pase a/ Guardar Como/ Prioridad/ Eliminar/ Cancelar
 - * Editar el campo Texto
Avance/ Añadir/ Pase a/ Guardar Como/ Prioridad/ Eliminar/ Cancelar
 - * Editar el campo Imagen/Vídeo
Avance/ Añadir Diapositiva/ Pase a/ Guardar Como/ Borrado/ Prioridad/ Eliminar/ Cancelar
 - * Editar el campo Audio
Avance/ Añadir Diapositiva/ Pase a/ Guardar Como/ Borrado/ Prioridad/ Eliminar/ Cancelar

12. Oprima  **Enviar** para enviar.

3. Entrada








El teléfono le avisa de varias formas cuando recibe un mensaje nuevo:

- Mostrando una notificación en la pantalla.
- Sonando o vibrando (dependiendo en las configuraciones de Volumen).
- Mostrando el icono de mensaje  /  en la barra de estado (parpadea si el mensaje es urgente).

Los mensajes recibidos se muestran del más reciente al más antiguo.

Ver su carpeta Entrada

Se pueden almacenar hasta 700 (100 SMS, 100 MMS y 100 Notificaciones de MMS) mensajes en la carpeta Entrada.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar un mensaje de Entrada.
3. Oprima la tecla suave izquierda  **Responder/Descar** para responder al mensaje o descargar el adjunto, la tecla suave derecha  **Opciones**, u oprima  **Ver/ Chatear** para ver el mensaje.

Mensajería



Las siguientes opciones son disponibles en el menú Opciones:

Mensajes de Texto:

Vista(Chatear)/ **Cambiar tipo** de charla/ **Borrar**/ **Adelantar**/ **Grdr Contacto**/ **Bloq** (Desbloq)/ **Info. Mensaje**/ **Borrar Múltiple**

Mensajes de Foto:

Borrar/ **Transferir**/ **Guardar Contacto**/ **Bloq**(Desbloq)/ **Info. Mensaje**/ **Borrar Múltiple**

4. Una vez que haya seleccionado la opción **Vista** del mensaje, oprima la tecla suave izquierda  **Responder** para responder al mensaje o la tecla suave derecha  **Opciones** para elegir entre las siguientes opciones:

Borrar Borra los mensajes seleccionados.

Adelantar Reenvía el mensaje recibido a otras direcciones de destino.

Grdr Contacto Almacena el número, dirección de correo electrónico y el número del mensaje recibido en Contactos.

Grdr Txtó Ráp Almacena el mensaje de texto como Plantillas para mensajes futuros.

Llamada de vuelta Llama al número de devolución de llamada del mensaje de texto.

Bloq/Desbloq Bloquea o desbloquea el mensaje seleccionado.

Info. Mensaje Muestra la prioridad, el estado y el tipo de mensaje.

Nota

Para Mensajes de Foto:

Volver a Escu/ Borrar/ Responder como Mensaje de Foto*/ Transferir/ Grdr Contacto/ Guardar Multimedia (Guardar Video**)/ Bloq (Desbloq)/ Extraer Dirección/ Info. Mensaje





* Si la Configuración de Respuesta (Menú > Mensajería > Configuración > Todos los Mensajes > Configuración de Respuesta) está establecida a Sólo Mensaje de Texto.

** En caso de video.



4. Enviado

Se pueden almacenar hasta 100 mensajes enviados (50 SMS y 50 MMS) en la carpeta Enviado. Vea el contenido de los mensajes enviados y compruebe si la transmisión fue éxito (si la comprobación es soportada por la red).

1. Oprima , , .

2. Use  para resaltar un mensaje enviado.
3. Oprima la tecla suave izquierda  **Reenviar** para reenviar el mensaje,  **Ver** para ver el mensaje, u oprima la tecla suave derecha  **Opciones** para acceder a las siguientes opciones:

Borrar/ Adelantar/ Grdr Contacto/ Bloq(Desbloq)/ Info. Mensaje/ Borrar Múltiple

3. Mientras ve el mensaje seleccionado, oprima la tecla suave izquierda  **Reenviar** para reenviar el mensaje o la tecla suave derecha  **Opciones** para elegir entre las siguientes opciones:

Borrar Borra los mensajes seleccionados.

Mensajería

Adelantar Reenvía el mensaje enviado a otras direcciones de destino.

Grdr Contacto Almacena el número, dirección de correo electrónico y el número del mensaje recibido en Contactos.

Guar Textos-Rápidos Almacena el mensaje de texto como Plantillas para mensajes futuros.

Bloq/Desbloq Bloquea o desbloquea el mensaje seleccionado.

Info. Mensaje Muestra la prioridad, el estado y el tipo de mensaje.

Nota





Para Mensajes de Foto:



Volver A Escu/ Borrar/ Transferir/
Grdr Contacto/ Guardar Multimedia
(Guardar Video*)/ Bloq(Desbloq)/
Extraer Dirección/ Info. Mensaje

* En caso de video.

5. Borradores

Muestra los borradores de mensajes guardados.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar un mensaje borrador guardado. Las opciones disponibles son:

- Oprima  **Editar**.
- Oprima la tecla suave derecha  **Opciones** para las siguientes opciones:

Borrar Borra el mensaje seleccionado.

Grdr Contacto Nuevo Contacto/ Actualizar Existente







Bloq/Desbloq Bloquea un mensaje de modo que no se borre si se usan las funciones Borrar o Borrar Múltiple.

Borrar Múltiple Selectivo/ Todo

6. Correo de Voz








Le permite acceder los nuevos mensajes de voz grabados en su buzón de correo de voz. Su teléfono le avisará cuando tiene un mensaje de voz nuevo.

Para comprobar su buzón de correo de voz

1. Oprima , , .
2. Seleccione de las siguientes opciones:
 - Oprima la tecla suave izquierda  **Anular** para limpiar el contador de Correo de Voz.
 - Oprima  para escuchar el mensaje o mensajes.
 - Presione tecla suave derecha  **Salida** para volver al menú Mensajería.

7. Textos-Rápidos

Le permite mostrar, editar y agregar frases de texto. Estas frases de texto le ayudan a disminuir la entrada de texto manual en los mensajes.








1. Oprima , , .
2. Oprima la tecla suave izquierda  **Nuevo** para crear un nuevo Texto Rápido.
3. Introduzca el texto y oprima  para guardar la plantilla.
4. Use  para resaltar una plantilla de Texto Rápido y oprima la tecla suave derecha  para utilizar las siguientes opciones:

Editar/Borrar

Mensajería

8. Configuración

Le permite configurar los ajustes del menú Mensajería.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar **Todos los Mensajes/ Mensaje de Texto/ Mensaje de Foto/ Editar Número Correo Voz** y luego oprima .
3. Use  para resaltar uno de los submenús y oprima  para seleccionarlo.

Descripciones de submenús de configuración de mensajes

Todos los mensajes

1. Configuración de Respuesta (Sólo Mensaje de Texto/ Selección)

Con Sólo Mensajes de Texto activado, respuestas a los mensajes automáticamente

empezarán como mensajes de texto. Con Selección activado, usted tendrá la opción de responder con Mensaje de Texto o Mensaje de Foto.

2. Auto Guardar (Auto Guardar/ Preguntar/ No Guardar)

Con esta función activada, los mensajes se guardan automáticamente en la carpeta Enviado cuando se transmiten.

3. Auto Borrar (Encendido/ Apagado)

Con esta función activada, los mensajes leídos se borran automáticamente al superarse el límite de almacenamiento.

4. Modo de Ingreso

Le permite seleccionar el método de introducción de texto predeterminado. (Pala.T9/ Abc/ 123)

5. Firma (Encendido/ Apagado/ Editar)

Le permite crear o modificar una firma que se envíe automáticamente con sus mensajes.

Mensaje de Texto

1. Auto-ver (Encendido/ Apagado)

Cuando la opción está en Encendido, mensajes nuevos se mostrarán en su pantalla inmediatamente al recibirlos.

2. Núm Devolución de Llam (Encendido/ Apagado/ Editar)

Con esta opción encendida, usted puede introducir el número de devolución de llamada que automáticamente será incluido cuando envía su mensaje.

Mensaje de Foto

1. Auto-Recibir (Encendido/ Apagado)

Con esta opción encendida, el contenido será automáticamente descargado cuando un mensaje de foto es recibido.








Editar Número Correo Voz

Le permite introducir manualmente el número de acceso del servicio de correo de voz. Este número sólo debe usarse cuando la red no proporciona un número de acceso de servicio de correo de voz (Servicio de Correo Voz).

Mensajería/ Lista de Llamadas

9. Borrar Todos


Le permite borrar todos los mensajes de texto guardados en sus carpetas Entrada, Enviado o Borradores. También puede borrar todos los mensajes al mismo tiempo.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar **Borrar Entrada/ Borrar Enviado/ Borrar Borradores/ Borrar Todos Mensajes** y oprima .
3. Use  para resaltar **Sí o No** y oprima .

Lista de Llamadas





El Menú de Lista de Llamadas es una lista de los últimos números de teléfono o entradas de Contactos de llamadas que haya perdido, recibido o marcado. Se actualiza constantemente con los nuevos números agregándose al principio de la lista y las entradas más antiguas eliminándose del final.

Nota

Para ver una lista rápida de todas sus llamadas recientes, oprima la tecla Enviar  desde el modo de espera.





1. Perdidas

Le permite ver la lista de llamadas perdidas; hasta 50 entradas.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar una entrada.





2. Recibidas

Le permite ver la lista de llamadas entrantes; hasta 50 entradas.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar una entrada.

3. Marcadas


Le permite ver la lista de llamadas marcadas; hasta 50 entradas.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar una entrada.

4. Todas





Le permite ver la lista de llamadas perdidas, recibidas y marcadas; hasta 150 entradas.

1. Oprima , , .

2. Use  para resaltar una entrada.

5. Tiempo de Llamadas





Le permite ver la duración de las llamadas seleccionadas por tipo.

1. Oprima , , .
2. Use  para desplazarse por la lista.

Última Llamada/ Llamadas de Base/ Llamadas de Roam/ Todas Las Llamadas

6. Contador KB

Le permite ver la cantidad de datos recibidos y transmitidos.

1. Oprima , , .
2. Use  para desplazarse por la lista.





Recibido/ Transmitido/ Todos los Datos

Multimedia



Multimedia

Vea, tome e intercambie sus imágenes digitales, videos o audios grabados desde su teléfono inalámbrico.

1. Tomar Foto

1. Oprima , , .
2. Oprima  para acceder a las siguientes opciones de cámara:

- Brillo
- Resolución 1600X1200/
1280X960/ 640X480/
320X240
- Captura
- Zoom
- Vídeo

3. Oprima la tecla suave izquierda  **Galería** para acceder **Mis Imágenes** u oprima la tecla suave derecha  **Opciones** para las siguientes opciones:

• Ficha Opciones

Calidad Fino/ Normal/
Económico

Efectos de Color Color/
Sepia/ Mono/ Negativo

Equil Blanco Automático/
Soleado/ Nublado/
Tungsteno/ Fluorescente

Modo Nocturno Encendido/
Apagado

Disparo Auto Apagado/ 3
Segundos/ 5 Segundos/ 10
Segundos

Gracioso Encendido/
Apagado

Multishot Apagado/ 3 fotos/
6 fotos (no disponible en
resolución 1600X1200).

- **Ficha Configuración**

Almacen memoria Teléfono/
Tarjeta

Sonido Dispa Ninguno/
Sonido 1/ Sonido 2/ Sonido
3/ Say Cheese

Auto Guardar Encendido/
Apagado

Enviar Aviso Encendido/
Apagado

Reinicializar Sí/ No

4. Tome una foto presionando



Captura.

5. Seleccione **Enviar**, **Enviar a álbum en línea**, o **Ver** después de tomar la foto. **Enviar** abre un nuevo Mensaje de Foto. **Enviar a álbum en línea** envía la foto a su álbum en línea para almacenamiento. **Ver** ofrece las siguientes opciones:

- **Grdr**
- **Galería**
- **Enviar para enviar Por Msj De Foto, Vía Bluetooth o a su Álbum en Línea.**
- **Fijar como** para fijar como Papel Tapiz, Pantalla Bloqueo o Foto ID.
- **Borrar**





2. Grabar Vídeo

Permite grabar un mensaje de vídeo con sonido.

1. Oprima , , .
2. Oprima para acceder a las siguientes opciones de grabación:

- **Brillo**
- **Resolución 320X240/
176X144**







Multimedia

- Grabar
 - Zoom
 - Cámara
3. Oprima la tecla suave izquierda  **Galería** para acceder **Vídeos** u oprima la tecla suave derecha  Opciones para las siguientes opciones:
- **Ficha Opciones**
 - Calidad** Fino/ Normal/ Económico
 - Efectos de Color** Color/ Sepia/ Mono/ Negativo
 - Equil Blanco** Automático/ Soleado/ Nublado/ Tungsteno/ Fluorescente
 - Tiempo de Grabar** Para Envíe[15s]/ Para Guardar[1hr]
 - Mudo** Encendido/ Apagado
 - **Ficha Configuración**
 - Almacen memoria** Teléfono/ Tarjeta
 - Auto Guardar** Encendido/ Apagado
 - Enviar Aviso** Encendido/ Apagado
 - Reinicializar** Sí/ No
4. Oprima  **Grabar** para empezar a grabar.
5. Oprima la tecla suave derecha  **Pare** para terminar de grabar.
6. Seleccione **Enviar**, **Enviar a álbum en línea**, o **Ver** después de grabar el vídeo. **Enviar** abre un nuevo Mensaje de Foto. **Enviar a álbum en línea** envía el vídeo a su álbum en línea para almacenamiento. **Ver** ofrece las siguientes opciones:

- Grdr
- Galería
- Enviar para enviar Por Msj De Foto, Vía Bluetooth o a su Álbum en Línea.
- Borrar


3. Grabar Voz

Le permite agregar, escuchar y borrar breves recordatorios verbales.


1. Oprima , , .
2. Oprima  **Grabar** para grabar un nuevo memo de voz.
3. Hable al micrófono y oprima  **Pare**.
4. Una vez que haya terminado de grabar oprima la tecla suave derecha  **Opciones** para acceder a las siguientes opciones:

Asignar Como/ Renombrar/
Borrar

-U-






Oprima la tecla suave izquierda  **Guardar** para guardar el archivo.

-U-



Oprima  **Enviar** para enviarlo en forma de mensaje de medios o vía Bluetooth.

4. Imágenes



Le permite ver imágenes almacenados en su teléfono y seleccionar imágenes para personalizar la pantalla principal de su teléfono, la pantalla delantera, o Foto ID.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar **Mis Imágenes/ Preferido** y oprima .

Multimedia

3. Use  para resaltar una imagen. Una vez que haya resaltado la imagen, usted puede:
- Oprimir la tecla suave derecha  **Opciones** para acceder las siguientes opciones (Si selecciona **Editar**, vea la sección **Opciones de Editar** para las opciones disponibles de **Editar**):

Fijar Como/ Filtro de archivo/ Presentacion de Diapositiva/ Editar/ Efectos para Imagen/ Tomar Foto/ Borrar/ Renombrar/ Bloq/Desbloq/ Ver lista/ Info del Archivo/ Ordenar Por

- Oprimir  Ver para ver la imagen.
- Oprimir la tecla suave izquierda  **Env** para enviar la imagen a otra persona.

Opciones de Editar

Zoom Permite alejar y acercar el imagen. Note que no guarda el imagen.

Rotar Rota una imagen en pasos de 90 grados.

Voltear Voltea la imagen horizontal o verticalmente.

Aumento Mejora automáticamente una imagen con la combinación de balance de blancos, el contraste y el impulso local.








Iluminar Ilumina la imagen.

Balance del Blanco Realiza un ajuste automático de balance de blancos de una imagen.

Intensidad Local Este efecto mejora las imágenes tomadas en ambientes de luz pobre. El efecto es especialmente útil cuando se toman fotos en la luz directa o para mejorar los detalles en la oscuridad imágenes.











5. Vídeos

Le permite ver clips de vídeo guardados en su teléfono.


1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar un archivo de vídeo. Una vez que haya resaltado un archivo de vídeo, usted puede:
 - Oprimir la tecla suave izquierda  **Enviar** para enviar el clip de vídeo resaltado a otra persona.
 - Oprimir  **Tocar** para reproducir el clip de vídeo resaltado.
 - Oprimir la tecla suave derecha  **Opciones** para acceder las siguientes opciones:
Filtro de archivo/ Grabar Vídeo/ Borrar/ Renombrar/ Bloq/Desbloq/ Ver lista/ Info del Archivo/ Ordenar Por





6. Sonidos



Le permite acceder a los sonidos grabados o grabar nuevos sonidos en su teléfono.

1. Oprima , , .
2. Oprima la tecla suave izquierda  **Voz** para grabar un sonido.
 - Oprima  **Sonidos** para acceder a Mis Sonidos.
3. Oprima  **Grabar** para empezar a grabar.
4. Mientras esté grabando, oprima la tecla suave izquierda  **Pausa** para hacer una pausa, o  **Pare** para detener la grabación.
5. Cuando haya terminado de grabar, oprima la tecla suave izquierda  **Guardar** para guardar el sonido,  **Enviar**

Multimedia

para mandar el sonido a otra persona, o la tecla suave derecha  **Opciones** para acceder las siguientes opciones adicionales:
Asignar Como (Timbre/ Contacto ID/ Sonidos de Alerta)/ Renombrar/ Borrar
-O-

2. Use  para resaltar **Mis Sonidos/ Preferido** y oprima .
3. Use  para resaltar un sonido. Las siguientes opciones son disponibles:
 - Oprima la tecla suave izquierda  **Enviar** para enviar el sonido a otra persona. Esta opción no está disponible en la carpeta **Preferidos**.

- Oprima  **Tocar** para reproducir el sonido resaltado.
- Oprima la tecla suave derecha  **Opciones** para acceder las siguientes opciones:








Para **Mis Sonidos**:
Fijar Como/ Info de archivo/ Grabar Voz/ Borrar/ Renombrar/ Bloq/Desbloq/ Info del Archivo/ Ordenar Por


Para **Preferido**:
Fijar Como (Timbre/ Contacto ID/ Sonidos de Alerta)


Mi Horario

1. Reloj Despertador



Le permite fijar hasta cinco alarmas. A la hora de la alarma, cualquier alarma establecida podrá sonar (dependiendo de las configuraciones del Volumen Maestro) el tono deseado y un mensaje será mostrado en la pantalla LCD.


1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar la alarma que desea configurar y oprima  para seleccionarla.
3. Oprima la tecla suave izquierda  **Ajustar** para configurar la hora de la alarma. Cuando haya terminado de ajustar la hora de la alarma, oprima .

4. Use  a resaltar **Repetir** (configuración recurrente).

5. Oprima la tecla suave izquierda  **Ajustar** para seleccionar una de las siguientes opciones:

**Una Vez/ Diario/ Lun - Vie/
Fines de Semana**

6. Use  para resaltar **Timbre**, oprima la tecla suave izquierda  **Ajustar** y busque un timbre para su alarma.


7. Oprima  **Grdr.**


2. Calendario


Le permite almacenar y acceder su(s) agenda(s). Simplemente guarde sus citas en el calendario y su teléfono lo alertará con un aviso.


1. Oprima , , .


Mi Horario


2. Use  para resaltar un día.



 Mover el cursor al día anterior.

 Mover el cursor al día siguiente.

 Mover el cursor una semana atrás.


 Mover el cursor una semana adelante.

3. Oprima la tecla suave izquierda  **Nuevo**.

4. Use  para resaltar el campo que desea editar y oprima la tecla suave izquierda  **Ajustar** para editar la siguiente información:

- Asunto
- Hora de Comienzo
- Fin del Tiempo
- Recordatorio


- Repetir
- Hasta
- Timbre


5. Oprima  **Grdr**.

3. Nota

Le permite leer, agregar, modificar y borrar notas que haya escrito para usted mismo.


1. Oprima , , .

2. Oprima la tecla suave izquierda  **Nuevo** para escribir una nota nueva.

3. Escriba la nota y oprima  **Grdr**.


Aparece brevemente un mensaje de confirmación y luego se muestra su lista de notas guardadas.


Ver una entrada de la Libreta de Notas

1. Acceda a la Libreta de Notas y resalte una nota guardada.
2. Oprima la tecla suave derecha  **Opciones** para acceder a las siguientes opciones disponibles:

-  **Borrar** ●  **Edit**
-  **Borrar Todos**

O

Para corregir, resalte la entrada, luego oprima 

Ver y oprima la tecla suave izquierda  **Edit**. U

oprima la tecla suave derecha

 **Borrar**.

easyedgeSM

easyedgeSM le permite hacer más que sólo hablar con su teléfono. **easyedge**SM es una tecnología y un servicio que le permite descargar y usar aplicaciones en su teléfono. Con **easyedge**SM, adaptando su teléfono a su estilo de vida y sus gustos es rápido y fácil. Simplemente descargue las aplicaciones que le atraigan. Desde tonos de timbre hasta juegos y herramientas de productividad, puede estar seguro de que encontrará algo útil, práctico o directamente entretenido. Constantemente hay nuevas aplicaciones disponibles para su uso.



Descarga de aplicaciones

Puede descargar aplicaciones y usar **easyedgeSM** donde quiera que esté disponible el servicio.


Llamadas entrantes

Al usar las aplicaciones, las llamadas entrantes pausarán la aplicación automáticamente y le permitirán contestar la llamada. Cuando termine la llamada, puede seguir usando la aplicación.

1. easyedgeSM Apps

1. Oprima , .

Atajo

Oprimiendo la tecla de flecha derecha  desde el modo de espera comenzará **easyedgeSM**

Música

Le permite escuchar canciones almacenadas en su tarjeta de memoria. Para acceder a esta función, debe tener música almacenada en su tarjeta de memoria.

Notas






- La tarjeta de microSDTM y su adaptador se pueden dañar fácilmente por la operación incorrecta. Por favor tenga cuidado al insertar, expulsar o manipular su tarjeta de microSDTM.
- No expulse una tarjeta de microSDTM mientras accede los archivos o durante la transferencia de archivos. Resultará en pérdida o daño de datos.

Formatos de música soportados:







MP3, WMA(32Kbps), AAC, M4A

1. Reproduciendo Ahora/ Tocando Ahora

Le permite ver las canciones reproduciéndose en ese momento o reproducidas recientemente. Si está reproduciendo música en el fondo, **Tocando Ahora** se muestra como opción.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar un archivo de música y oprima  para reproducirlo.









2. Todas Las Canciones

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar el archivo de música y oprima  **Escu** para reproducir o la tecla suave derecha  **Opciones** para las siguientes opciones:
**Borrar/ Agregar a la Lista/
Borrar Múltiple (Selectivo/
Todo)/ Info de Canción**


o (cuando la canción que se está reproduciendo es resaltada)

Tocando Ahora/ Agregar a la Lista/ Clasificación/ Info de Canción/ Configuración (Revolver/ Repetir/ Música de Fondo)

3. Mis Listas

1. Oprima , , .
2. Resalte **Nueva Lista de Reproducción** y oprima  para agregar una nueva lista de reproducción.
3. Introduzca el nombre de la lista de reproducción y oprima  **Grdr.** Oprima  **Sí** para agregar nuevas canciones.
4. Oprima  **Seleccionar** para elegir canciones para agregar y oprima la tecla suave izquierda  **Hecho.**

Música

5. Oprima la tecla suave derecha  **Opciones para las siguientes opciones:**
Borrar/ Renombrar/ Borrar Múltiple/ Importar M3U archivo/ Exportar M3U archivo



Nota

Canciones clasificadas de 4 estrellas o más serán automáticamente agregadas a la lista de reproducción **Canciones Más Votadas**.

4. Artistas






Le permite ver y escuchar la música clasificada por Artistas.

1. Oprima , , .

2. Use  para resaltar el Artista y oprima  **Ver** para ver las canciones en su colección por ese artista.






5. Álbums

Le permite ver y escuchar música por álbum.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar el Álbum y oprima  **Ver** para ver las canciones del Álbum.

6. Géneros

Le permite ver y escuchar música por género.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar el Género y oprima  **Ver** para ver las canciones de ese Género.

Herramientas

Las aparato del teléfono incluyen:
Comando de Voz, Calculadora,
Mi Menú, Ez Sugerencia, Reloj
Mundial, Cronómetro y
Convertidor de Unidades.


1. Comando de Voz

Le permite hacer llamadas de teléfono rápido y fácilmente vía comandos verbales. Este menú incluye funciones útiles para quienes están manejando o son ciegos. También ofrece información de la hora por voz y permite comprobar las llamadas perdidas, mensajes y Buzón de Voz.



1.1 Iniciar Comando

1. Oprima , , .

-O-

En el modo de espera,
mantenga oprimida la tecla
Altavoz .


-O-

En el modo de espera, oprima
la tecla Comando de Voz 
y luego oprima 
Iniciar Comando.

1.1.1 Llamar <Nombre> o <Número>

1. Oprima , , , ,
.

-O-

En el modo de espera,
mantenga oprimida  y diga
"Call".


Herramientas

2. Diga el nombre que está grabado en su Lista de Contactos (y tipo de teléfono si es necesario) o número de teléfono.

1.1.2 Correo de Voz

1. Oprima , , , , .

-O-


En el modo de espera, mantenga oprimida  y diga "Voicemail".

2. Oprima  para hacer una llamada su Correo de Voz.

1.1.3 Llamada Perdida

1. Oprima , , , , .

-O-


En el modo de espera, mantenga oprimida  y diga "Missed Calls".

2. El teléfono le solicitará marcar cada número de teléfono. Diga Yes o No para avanzar.

1.1.4 Mensajes

1. Oprima , , , , .

-O-


En el modo de espera, mantenga oprimida  y diga "Messages".

2. El teléfono le solicitará marcar cada número de teléfono de sus mensajes. Diga Yes o No para avanzar.

1.1.5 Hora & Fecha

1. Oprima , , , ,  D.


-O-

En el modo de espera, mantenga oprimida  y diga "Time & Date".

1.1.6 Ayuda





1. Oprima , , , ,  F.

-O-

En el modo de espera, mantenga oprimida  y diga "Help".





1.2 Modo de Comando

Le permite escoger entre Normal o Marcado. (La opción de Marcado le permite acceder a las funciones de comando de voz mas veloz con una solicitud no-verbal.)

1. Oprima , , , .
2. Seleccione opciones.
Normal/ Marcado

1.3 Anunciar Alertas





Le permite personalizar la función de Anunciar Alertas. Anunciar Alertas le permite oír mas información sobre las llamadas entrantes o mensajes en vez de, o junto con, su timbre.

1. Oprima , , , .
2. Seleccione opciones.
Inhabilitado/ Anunciar/
Anunciar + Timbre





Herramientas

1.4 Entrenar Palabra

Le permite entrenar sus palabras para mejorar el Comando de Voz.

1. Oprima , , , .
2. Seleccione opciones.
**Comando de Voz/
Responder/ Marc. Del Dígito**









1.5 Mejor Coincidencia

Le permite elegir si su teléfono muestra las 4 coincidencias más cercanas o sólo la más cercana al usar la función 'Llamar <Nombre> o <Número>'.
 1. Oprima , , , .

2. Seleccione opciones.
**1 Coincidencia/
4 Coincidencias**








2. Calculadora

Le permite hacer cálculos matemáticos sencillos.

1. Oprima , , .
2. Introduzca los datos.
 - Use el teclado para introducir números.
 - Use  para introducir decimales.
 - Use  para introducir paréntesis.
 - Oprima tecla suave izquierda  **Dpjar** para borrar la entrada.
 - Oprima la tecla suave derecha  para introducir **Opciones**.
 - Use la tecla de navegación para introducir funciones.
3. Oprima  para completar la ecuación.

3. Mi Menú

Le permite tener acceso rápido a sus menús o funciones favoritas. Un máximo de 12 menús pueden ser configurados a Mi Menú.

1. Oprima , , .
2. Resalte la posición que desee configurar con  y oprima  **Fijado**.
3. Seleccione el menú que desea agregar a Mi Menú con  y oprima  **Fijado**.







4. Ez Sugerencia

Le permite calcular rápido y fácilmente la propina de una cuenta usando la total cantidad de la cuenta, el porcentaje de propina y el número de personas.



1. Oprima , , .

5. Reloj Mundial

Le permite determinar la hora actual en otra zona geográfica u otro país

1. Oprima , , .
2. Oprima la tecla suave izquierda  **Nuevo** para ver el mapa y oprima  para acercar/alejar el mapa.
3. Oprima la tecla suave derecha  **Ciudad** para ver la lista de ciudades en el área resaltado.








-O-

- Oprima la tecla suave derecha  **Buscar** para ver la lista de todas las ciudades disponibles.
4. Presione  **Grdr** para seleccionar la ciudad resaltada.

Herramientas





6. Cronómetro

Le permite usar su teléfono como cronómetro.

1. Oprima , , .
2. Oprima  **Iniciar** para empezar, y oprima  **Pare** para detener.
 - Puede usar la función de vuelta oprimiendo la tecla suave derecha  **Regazo** para registrar hasta 20 vueltas y tiempos de vuelta.
3. Oprima la tecla suave izquierda  **Reaj** para reajustar.

7. Convertidor de Unidades

Le permite convertir unidades de Moneda, Área, Longitud, Masa, Temperatura, Volumen y Velocidad.

1. Oprima , , .
2. Selecciona un tipo de unidad.
3. Use  para seleccionar el tipo de unidad conocido, luego introduzca la medida. La conversión será calculada automáticamente.






Ambiente



1. Sonido

Opciones para personalizar los sonidos del teléfono.

1.1 Timbres







Configura tonos para distintos tipos de llamadas entrantes.

1. Oprima , , , .
2. Seleccione **Todas Las Llamadas/ ID de Llamador/ Sin ID de Llamador/ Llamadas Restringidas.**
3. Seleccione **Mis Sonidos o Preferido.**
4. Use  para resaltar un timbre.

5. Oprima  **Tocar** para escuchar el timbre u oprima la tecla suave izquierda  **Fijado** para fijar el timbre al teléfono.

1.2 Volumen








Le permite configurar varios ajustes de volumen.

1. Oprima , , , .
2. Seleccione **Volumen Maestro/ Teclado/ Audífono/ Altavoz.**
3. Use  para ajustar el volumen del timbre y oprima  para guardar la configuración.

Ambiente






1.3 Alertas de Mensaje

Le permite seleccionar el tipo de aviso para un mensaje nuevo y establecer la frecuencia del Recordatorio de Mensaje.


1. Oprima , , , .
2. Seleccione Mensaje de Texto/ Mensaje de Foto/ Correo de Voz/ Todos los Mensajes/ Recordatorio de Mensaje.
3. Use  para resaltar una alerta.
4. Oprima  **Tocar** para escuchar la alerta u oprima la tecla suave izquierda  **Fijado** para fijar la alerta al teléfono.

1.4 Tipo de Alerta

Le permite seleccionar los tipos de alerta.

1. Oprima , , , .
2. Use  para resaltar la alerta que desea editar.

Alertas de Llamada/ Alertas de Mensaje/ Alertas de Agenda/ Alertas de Alarma/ Alertas de E911


3. Use  para desplazarse por los tipos de alertas.

Sólo Timbre/ Sólo Vibrar/ Timbre & Vibración

4. Oprima  para guardar.

1.5 Alertas de Servicio

Le permite configurar las alertas de servicio.

1. Oprima , , , .
2. Seleccione una opción de aviso.

1.5.1 Bip de Minuto

Le avisa 10 segundos antes del final de cada minuto durante una llamada.

1.5.2 Conexión de Llam



Le avisa cuando la llamada se ha conectado.

1.5.3 Volver a Arriba

Le avisa cuando se desplaza al final de una lista de menús.

1.5.4 Batería Baja

Le avisa cuando el nivel de carga de la batería está bajo.

- Use  para resaltar una opción y oprima .

Opciones son:







Encendido/ Apagado

Opciones para Batería Baja son:

Anunciar/ Timbre







1.6 Tonos de Enc./Apag.

Le permite configurar el teléfono para que haga sonar un tono cuando se enciende y cuando se apaga.

- Oprima , , , .
- Use  para resaltar **Encendido/ Apagado** y luego oprima .

1.7 Tono de Trasladar

Le permite configurar un tono disponible que sonará cuando abra o cierre la tapa de su teléfono.

- Oprima , , , .
- Use  para resaltar **Encendido/ Apagado** y luego oprima .

Ambiente

2. Pantalla

Opciones para personalizar la pantalla del teléfono.

2.1 Papel Tapiz



Le permite seleccionar el tipo de fondo que se muestra en el teléfono.

1. Oprima , , , .

2. Resalte Pantalla Principal/
Pantalla Bloqueo y oprima .



2.1.1 Pantalla Principal

Resalte una imagen de Mis Imágenes o Preferido, y oprima

 Ver para ver la imagen u oprima la tecla suave izquierda  Fijado para fijar el papel tapiz.


2.1.2 Pantalla Bloqueo

Resalte una imagen de Mis Imágenes o Preferido, y oprima

 Ver para ver la imagen u oprima la tecla suave izquierda  Fijado para fijar el papel tapiz.

2.2 Ajustes de Widget


1. Oprima , , , .





2. Resalte Lista de Widget/
Ubicación de Widget y oprima .

2.3 Pancarta

Le permite introducir un saludo que se mostrará en la pantalla LCD.






1. Oprima , , , .

2. Use  para desplazarse entre Apagado/ Encendido.



- Use  para resaltar el campo Texto.
- Introduzca el texto y oprima la tecla suave izquierda  **Abc** para cambiar las opciones de entrada de texto,  **Guar** para guardar el saludo o la tecla suave derecha  **Cancelar** para cancelar la edición.

2.4 Luz de Fondo

Le permite fijar la duración de iluminación de la luz de fondo.

- Oprima , , , .
- Resalte un submenú y oprima .

**Temporizador de Pantalla/
Temporizador de Teclado/
Brillo**

- Use  para resaltar un ajuste y luego oprima .







2.5 Estilo de Menú

Le permite ver el Menú en vista de Iconos o Lista.

- Oprima , , , .
- Resalte **Icono** o **Lista** y oprima .

2.6 Idiomas (Languages)

Le permite usar la función bilingüe según su preferencia. Elija entre inglés y español.



- Oprima , , , .
- Use  para resaltar **English** o **Español** y luego oprima .

2.7 Relojes & Calendario

Le permite elegir el tipo de reloj que se muestra en la pantalla LCD principal o en la pantalla LCD externa.






- Oprima , , , .



Ambiente

- Use  para desplazarse por las diferentes opciones y oprima  **Fijado**.
Normal/ Analógico/
Analógico Grande/ Digital
12/ Digital Grande 12/ Digital
24/ Digital Grande 24/
Doble/ Calendario/ Apagado

2.8 Configuraciones de Fuente

Permite que usted seleccione el tipo de fuente que se muestra en la pantalla LCD.

- Oprima , , , .
 - Resalte un sub-menú y oprima .
- Tipo de Fuente/ Fuentes de Marcación/ Tamaño de Fuente de Marcación.

- Use  para resaltar una opción y oprima .

Opciones para Tipo de Fuente

LG Gothic/ LG Greentea/ LG Mint/ LG Round/ LG Secret

Opciones de Fuentes de Marcación

Robot/ Verde Césped/
Pintor/ Básico

Opciones para Tamaño de Fuente de Marcación

Normal/ Grande







2.9 Esquema de Color

Le permite elegir el esquema de color de los menús del teléfono.

- Oprima , , , .
- Resalte Negro/ Blanco y oprima .

2.0 Predicción de Palabras





Le permite activar la predicción de palabras, una función que usa la entrada de texto pasado para predecir cual va a ser su siguiente palabra.

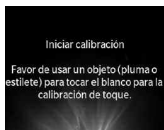
1. Oprima , , , .
2. Use  para resaltar **Encendido/ Apagado** y luego oprima .

3. Config Toque

3.1 Calibración de Pantalla Táctil

Le permite calibrar la Pantalla Táctil para asegurar que funciona correctamente.





1. Oprima , , , .
2. Cierre la tapa para iniciar la calibración.
3. Toque el objetivo en la pantalla cada vez que aparezca.



4. Una vez configurada la calibración, toque **Verificar Calibración** o **Guardar Sin Verificar**.
 - Si toca **Verificar Calibración**, toque nuevamente cada objetivo cada que aparezca. Aparecerá un punto azul en la pantalla para indicar la ubicación de su tocada. Si está satisfecho con la precisión, toque **Sí** para guardar o toque **No** para intentarlo de nuevo.
 - Toque **Guardar Sin Verificar** para guardar sin ver la precisión de su toque.

3.2 Efecto de la Pantalla Táctil

Permite configurar los niveles de los sonidos, tonos y vibraciones que el teléfono efectúa.

1. Oprima , , , .
2. Toque la opción que quiere personalizar.
 - **Tipo de Tono**
Vibraphone/ Tono Alto/
Vaso/ Gota de Agua
 - **Nivel de Tono**
Apagado/ Nivel 1/ Nivel 2/
Nivel 3/ Nivel 4/ Nivel 5
 - **Tipo de Vibración**
Corto/ Doble/ Largo
 - **Nivel de Vibración**
Desactivado/ Bajo/ Medio/
Alto




4. Seguridad

El menú Seguridad le permite asegurar electrónicamente el teléfono.




4.1 Bloqueo de Teléfono

Evita el uso no autorizado del teléfono. Una vez bloqueado, el teléfono queda en modo restringido hasta que se introduzca el código de bloqueo. Puede recibir llamadas y seguir haciendo llamadas de emergencia.





Puede modificar el código de bloqueo con el submenú Cambiar Código de Bloqueo en el menú Seguridad.

1. Oprima , , .
2. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.

El código de bloqueo es normalmente las 4 últimas cifras de su número de teléfono.

3. Oprima  Bloqueo de Teléfono.
4. Use  para resaltar una opción y oprima .

Desbloquear El teléfono se mantiene desbloqueado hasta que es bloqueado manualmente.








Bloquear Ahora Bloquea el teléfono. Al estar bloqueado, puede recibir llamadas entrantes o hacer llamadas sólo a Números de Emergencia ( Menú >  Ambiente >  Seguridad > Introduzca el Código de Bloqueo >  Números de Emergencia).

Ambiente

Al Encenderse El teléfono está bloqueado al encenderlo.

4.2 Restricciones

Le permite establecer restricciones a Llamadas, Mensajes, Cámara y **easyedge**.

1. Oprima , , .
2. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.
3. Oprima  **Restricciones**.
4. Use  para resaltar **Llamadas Entrantes/ Llamadas Salientes/ Mensajes Entrantes/ Mensajes Salientes/ Cámara/ easyedge** y luego oprima .
5. Elija el tipo de restricción y oprima  para establecer.





6. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.




Nota

Puede recibir las llamadas entrantes de los contactos guardados en su teléfono cuando esté activado Sólo Contactos.

4.3 Números de Emergencia







Le permite introducir 3 números de emergencia. Puede llamar a estos números de emergencia y al 911 si el teléfono está bloqueado o restringido.

1. Oprima , , .
2. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.
3. Oprima  **Números de Emergencia**.

4. Resalte una de las 3 opciones y oprima  para editar un número telefónico de emergencia.
5. Cuando termine de editar el número, oprima  **Grdr** para guardar el número de emergencia, o la tecla suave derecha  **Cancelar** para cancelar la edición del número.








4.4 Cambiar Código de Bloqueo

Le permite introducir un nuevo código de bloqueo de cuatro dígitos.

1. Oprima , , .
 2. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.
 3. Oprima  **Cambiar Código de Bloqueo**.
 4. Use  para resaltar una opción y luego presione .
- Sólo Teléfono** Le permite cambiar el código de bloqueo que se usa para bloquear/desbloquear el teléfono.
- Llamadas y Aplicaciones** Le permite cambiar el código de bloqueo de servicio que se usa para acceder el menú Restricciones (vea la página 82).
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.
 6. Introduzca un nuevo código de bloqueo de cuatro dígitos.
 7. Para confirmar, el teléfono le pedirá que introduzca el nuevo código una vez más.

4.5 Reinicio Principal

Le permite restaurar las configuraciones de su teléfono a los valores predeterminados de fábrica.







1. Oprima , , .
2. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.
3. Oprima  **Reinicio Principal**.
4. Lea la advertencia de que se restablecerán los valores de fábrica. Oprima  para continuar.
5. Use  para resaltar una opción y oprima .
Revertir/ Cancelar
6. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos para confirmar su selección.

5. Config Llamada

El menú de Config Llamada le permite decidir cómo maneja el teléfono las llamadas de entrada y de salida.

5.1 Opciones de Contestar







Le permite determinar cómo contestar una llamada entrante.

1. Oprima , , , .
2. Use  para resaltar una opción y oprima .

**Al Abrirlo/ Sólo Tecla SEND/
Cualquier Tecla/ Auto. con
Manos Libres**

5.2 Opciones de Finalizar Llamada







Le permite determinar cómo quiere que el teléfono desconecte una llamada.

1. Oprima , , , .
2. Use  para resaltar una opción y oprima .

Cerrar Tapa/ Sólo Tecla END

5.3 Auto Reintento







Le permite fijar el tiempo que el teléfono esperará antes de remarcar automáticamente un número cuando falla una llamada de salida.

1. Oprima , , , .
2. Use  para resaltar una opción y luego oprima .

Apagado/ Cada 10 Segundos/
Cada 30 Segundos/ Cada 60
Segundos

5.4 Marcación de 1 Toque

Le permite iniciar un Marcado Veloz al mantener oprimido el número de Marcado Veloz. Si establecido a Apagado, los números de Marcado Veloz designados en sus Contactos no funcionarán.







1. Oprima , , , .
2. Use  para resaltar una opción y luego oprima .

Encendido/ Apagado

Ambiente

5.5 Privacidad de Voz






Le permite configurar la función de privacidad de voz para las llamadas CDMA como Mejorado o Normal. CDMA ofrece una privacidad de voz inherente. Pregunte sobre su disponibilidad con su proveedor de servicios.



1. Oprima , , , .
2. Use  para resaltar una opción y luego oprima .

Mejorado/ Normal

5.6 Modo Avión

Permite usar sólo las funciones de su teléfono que no requieren comunicaciones inalámbricas.








1. Oprima , , , .
2. Lea la advertencia y oprima  para continuar.

3. Use  para resaltar una opción y luego oprima .

Encendido/ Apagado

5.7 Modo TTY






Le permite conectar un dispositivo TTY (teclado para personas con problemas de audición) para comunicarse con personas que también lo usen. Un teléfono con compatibilidad TTY puede traducir caracteres escritos a voz. La voz también puede traducirse en caracteres y mostrarse en el TTY.

1. Oprima , , , .
2. Lea la advertencia oprima  para continuar.
3. Use  para resaltar una opción y luego oprima .

TTY Llena/ TTY + Charla/
TTY+ Oír/ TTY Apagado

6. Conexión PC

Le permite seleccionar el método de conexión preferido entre su teléfono y su computadora.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar una opción y luego oprima .

Modo de Conexión USB/
Aviso de Config

7. Sistema








El menú Sistema le permite designar configuraciones específicas de red del sistema.

7.1 Red

7.1.1 Selec de Sistema








Le permite configurar el entorno de administración del productor del teléfono. Deje esta configuración como predeterminada a menos que

desea alterar la selección del sistema como se lo haya indicado su proveedor de servicio.

1. Oprima , , , , .
2. Use  para resaltar **Sólo Base/ Automático A/ Automático B** y oprima .

7.1.2 Fijar NAM







Le permite seleccionar el NAM (Módulo de Asignación de Número) del teléfono si el teléfono está registrado con varios proveedores de servicio.

1. Oprima , , , , .
2. Use  para resaltar **NAM1** o **NAM2** y oprima .

Ambiente

7.1.3 Auto NAM

Permite que el teléfono automáticamente cambie entre números telefónicos si está registrado con múltiples proveedores de servicio.

1. Oprima , , , .
2. Use  para resaltar **Encendido** o **Apagado** y oprima .








7.1.4 Sistema de Servicio



Identifica el número de canal de un sistema de servicio y un número SID. Esta información es sólo para asistencia técnica.

1. Oprima , , , , .

7.2 Ubicación

Le permite Encender o Apagar la función de Ubicación en su teléfono. Si está configurada en Encendido, los servicios de satélite basados en GPS (Sistema de Posicionamiento Global) son accedidos.

1. Oprima , , , .
2. Lea la advertencia y oprima la tecla suave derecha  **Siguien** para ir a la siguiente pantalla o la tecla suave izquierda  **Anter** para ir a la pantalla anterior. Oprima la tecla suave derecha  **OK** en la última pantalla.

2. Use  para resaltar una opción y luego oprima .






Encendido/ Apagado

Nota

Las señales de satélite GPS no siempre se transmiten, especialmente si hay malas condiciones atmosféricas o ambientales, bajo techo y en otros casos.






8. Memoria

Le permite ver información del estado de la memoria de su teléfono y establecer las opciones para guardar.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar **Opciones de Memoria/ Memoria Del Teléfono/ Memoria de la Tarjeta** y oprima .

9. Info de Teléfono

El menú Info de Teléfono le proporciona información específica del modelo de su teléfono.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar una opción y oprima .

**Mi Número/ ESN/MEID/
Glosario de Iconos/ Versión**

Bluetooth®

Bluetooth®

El UN610 es compatible con aparatos que admiten los perfiles de Auricular, Manos Libres, Acceso Telefónico a Redes, Push de Objeto y Transferencia de Archivos de Bluetooth®. Puede crear y almacenar 20 emparejamientos dentro del UN610 y conectarse a un aparato a la vez. El alcance de comunicación aproximado para la tecnología inalámbrica Bluetooth® es de hasta 10 metros (30 pies).

Bluetooth QD ID B015621

Nota









Lea la guía del usuario de cada accesorio de Bluetooth® que usted está intentando emparejar con su teléfono porque las instrucciones pueden ser diferentes.

Las funciones de Bluetooth® de este teléfono pueden no ser compatibles con todos los aparatos habilitados para Bluetooth®. Su proveedor de servicios o fabricante del teléfono no puede ser responsable de la compatibilidad con aparatos que no vende el proveedor de servicios o el fabricante de la terminal.

1. Aparatos Emparejados

El emparejamiento es el proceso que permite que el teléfono ubique, establezca y registre una conexión 1-a-1 con el aparato objetivo.






Para emparejar un nuevo aparato Bluetooth®

1. Oprima , , .
2. Consulte las instrucciones del accesorio de Bluetooth® para configurar el aparato en el modo de emparejamiento.
3. Oprima la tecla suave izquierda  **Buscando**.
4. Si Bluetooth® está apagado, se le indicará que lo encienda. Resalte **Sí** y oprima .
5. Seleccione **Búsqueda Nueva/ Búsqueda Pasada**. El aparato aparecerá en el menú **Dispositivos Encontrados** una vez que se ubique. Resalte el aparato y oprima  **Par**.
6. Dependiendo en el tipo de aparato:
 - El teléfono Auto Empareja.
 - Necesitará confirmar códigos coincidentes.
 - Necesitará introducir una contraseña.Consulte las instrucciones del accesorio de Bluetooth® para utilizar la contraseña adecuada (por lo general "0000" - 4 ceros). Introduzca la contraseña y oprima .
7. El teléfono le pedirá sus preferencias de conexión. Resalte **Siempre Preguntar** o **Siempre Conectar** y oprima .
8. Una vez conectado, el dispositivo aparecerá en el menú **Aparatos Emparejados**.

Bluetooth®/ Tone Room Deluxe/ Calculadora

2. Potencia

Le permite establecer la función Bluetooth® en Encendido/Apagado.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar una opción y oprima .






Encendido/ Apagado

Nota

De manera predeterminada, la funcionalidad Bluetooth® de su teléfono está apagada.

3. Mi Visibilidad

Le permite establecer la visibilidad de la función Bluetooth®.

1. Oprima , , .
2. Use  para resaltar una opción y oprima .

Encendido/ Apagado



4. Mi Info de Bluetooth

Le permite ver la información acerca la función Bluetooth®.

1. Oprima , , .



Tone Room Deluxe

Aplicación que le permite navegar y descargar nuevos timbres.

1. Oprima , .

PAC-MAN

Permite usar la aplicación PAC-MAN precargada. Se pueden aplicar cargos por tiempo de aire usado.

1. Oprima , .

Información de seguridad de la TIA

Lo que sigue es la Información completa de seguridad de la TIA (Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones) sobre teléfonos inalámbricos de mano.

Exposición a las señales de radiofrecuencia

Su teléfono celular de mano inalámbrico es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está encendido, recibe y también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de EE.UU. adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para teléfonos inalámbricos de mano. Esos lineamientos corresponden a la norma de seguridad

establecida previamente por organismos de estándares tanto de EE.UU. como internacionales:

ANSI C95.1 (1992) *

NCRP Report 86 (1986)

ICNIRP (1996)

* Instituto de Estándares Nacional Estadounidense, Consejo Nacional de Protección contra la Radiación y Mediciones, Comisión Internacional de Protección de Radiación no Ionizante. Estos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica relevante. Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, dependencias gubernamentales de salud y de la industria revisaron las investigaciones realizadas para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

El diseño de su teléfono cumple

Seguridad

los lineamientos de la FCC (y esas normas internacionales).

Cuidado de la antena

Utilice solamente la antena incluida o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono y violar los reglamentos de la FCC.

Funcionamiento del teléfono

POSICIÓN NORMAL: Sostenga el teléfono como cualquier otro teléfono con la antena apuntando hacia arriba por sobre su hombro.

Sugerencias para un funcionamiento más eficiente

Para que su teléfono funcione con la máxima eficiencia:

No toque la antena innecesariamente cuando esté

usando el teléfono. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede ocasionar que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el que necesitaría de otro modo.

Manejo

Compruebe las leyes y reglamentos referidos al uso de teléfonos inalámbricos en las áreas donde usted maneja y cúmplalas siempre. Igualmente, si va a usar el teléfono mientras maneja, por favor tenga presente lo siguiente:

- Preste toda su atención a conducir: manejar con seguridad es su primera responsabilidad;
- Use la operación a manos libres, si la tiene;
- Salga del camino y estacionese antes de hacer o recibir una llamada si las

condiciones de manejo o la ley así lo demandan.

Dispositivos electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales de RF. Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

Marcapasos

La Asociación de fabricantes de la industria médica recomienda una separación mínima de quince (15) centímetros o seis (6) pulgadas entre el teléfono inalámbrico de mano y un marcapasos para evitar la posible interferencia con éste. Estas recomendaciones son coherentes con las investigaciones independientes y las recomendaciones de

Investigación en tecnología inalámbrica.

Las personas con marcapasos:

- Deben SIEMPRE mantener el teléfono a más de quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono esté encendido;
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo del pecho;
- Deben usar la oreja opuesta al marcapasos para reducir al mínimo la posibilidad de interferencia;
- Deben apagar el teléfono de inmediato si tienen motivo para sospechar que está ocurriendo una interferencia.

Aparatos para la sordera

Algunos teléfonos inalámbricos digitales pueden interferir con algunos aparatos para la sordera. En caso de presentarse tal

Seguridad

interferencia, es recomendable que consulte con su proveedor de servicio (o llame a la línea de servicio al cliente para comentar las opciones a su alcance).

Otros dispositivos médicos

Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Su médico puede ayudarle a obtener esta información.

Centros de atención médica

Apague el teléfono cuando esté en instalaciones de atención médica en las que haya letreros que así lo indiquen. Los hospitales o las instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensible a la energía de RF externa.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos automotores. Pregunte al fabricante o a su representante respecto de su vehículo. También debe consultar al fabricante de cualquier equipo que haya añadido a su vehículo.

Instalaciones con letreros

Apague el teléfono en cualquier instalación donde así lo exijan los letreros de aviso.

Aeronaves

Los reglamentos de la FCC prohíben el uso del teléfono en el aire. Apague el teléfono antes de abordar una aeronave.

Áreas de explosivos

Para evitar la interferencia en zonas donde se realicen explosiones, apague el teléfono

cuando esté en estos sitios o en áreas con letreros que indiquen: “Apague los radios de dos vías”. Obedezca todos los letreros e instrucciones.

Atmósfera potencialmente explosiva

Apague el teléfono cuando esté en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros e instrucciones. Las chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones personales o incluso la muerte. Las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas con frecuencia, pero no siempre. Entre las áreas potenciales tenemos: las áreas de abastecimiento de combustible (como las gasolineras), bajo cubierta en barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o

sustancias químicas, vehículos que usen gas de petróleo licuado (como propano o butano), áreas en las que el aire contenga sustancias químicas o partículas (como granos, polvo o polvo metálico) y cualquier otra área en la que normalmente sería recomendable que apagara el motor de su vehículo.

Para vehículos equipados con bolsas de aire

Una bolsa de aire se infla con gran fuerza. NO coloque objetos, incluido el equipo inalámbrico, ya sea instalado o portátil, en el área que está sobre la bolsa de aire o en el área donde se despliega. Si el equipo inalámbrico del interior del vehículo está mal instalado y se infla la bolsa de aire, pueden producirse graves lesiones.

Seguridad

Información de seguridad

Lea y atienda la información siguiente para el uso seguro y adecuado de su teléfono y para evitar cualquier daño.

Igualmente, mantenga la guía del usuario en un sitio accesible en todo momento después de leerla.

¡Precaución! *No seguir las instrucciones puede ocasionar daños leves o graves al producto.*

Seguridad del cargador y del adaptador

- El cargador y el adaptador están diseñados sólo para ser usados bajo techo.
- Intro duzca el cargador de baterías verticalmente en el enchufe eléctrico de pared.
- Use el adaptador correcto para su teléfono al usar el cargador de baterías en el extranjero.

- Únicamente use el cargador de baterías aprobado. En caso contrario, esto podría dar como resultado graves daños al teléfono.

Información y cuidado de la batería

- Deshágase de la batería correctamente o llévela con su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.
- La batería no necesita estar totalmente descargada para cargarse.
- Use únicamente cargadores aprobados por LG que sean específicamente para el modelo de su teléfono, ya que están diseñados para maximizar la vida útil de la batería.
- No desarme la batería ni le provoque un corto circuito.
- Mantenga limpios los contactos de metal de la batería.

- Reemplace la batería cuando ya no tenga un desempeño aceptable. La batería puede recargarse varios cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada.
- Cargue la batería después de períodos prolongados sin usar el teléfono para maximizar la vida útil de la misma.
- La vida útil de la batería será distinta en función de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.
- El uso extendido de la luz de fondo, del mininavegador y de los kits de conectividad de datos afectan la vida útil de la batería y los tiempos de conversación y espera.
- La función de autoprotección interrumpe la alimentación del teléfono cuando su operación esté en un estado anormal. En este caso, extraiga la batería del teléfono, vuelva a instalarla y encienda el teléfono.

Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio

- No coloque el teléfono en sitios expuestos a exceso de polvo y mantenga la distancia mínima requerida entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono, y limpie la clavija de alimentación cuando esté sucia.
- Al usar la clavija de alimentación, asegúrese de que esté conectada firmemente. En caso contrario, puede provocar calor excesivo o incendio.
- Si coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de alimentación), los artículos metálicos (tales como una moneda, clip o pluma) pueden provocar un corto circuito al teléfono. Siempre cubra el receptáculo cuando no se esté

Seguridad

usando.

- No le provoque un corto circuito a la batería. Los artículos metálicos como monedas, clips o plumas en el bolsillo o bolso pueden provocar al moverse un cortocircuito en los terminales + y - de la batería (las tiras de metal de la batería). El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería y ocasionar una explosión.
- No desarme ni aplaste la batería. Podría ocasionar un incendio.

Aviso general

- El uso de una batería dañada o el introducir la batería en la boca pueden causar graves lesiones.
- No coloque cerca del teléfono artículos que contengan componentes magnéticos como serían tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco o boletos

del metro. El magnetismo del teléfono puede dañar los datos almacenados en la tira magnética.

- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.
- Cuando el teléfono no se use durante mucho tiempo, almacénelo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- El uso del teléfono cerca de equipo receptor (como un televisor o radio) puede causar interferencia en el teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un Centro de servicio autorizado LG para que reemplacen la antena dañada.

- No sumerja el teléfono en agua. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato y extraiga la batería. Si el teléfono no funciona, llévelo a un Centro de servicio autorizado LG.
- No pinte el teléfono.
- Los datos guardados en el teléfono se pueden borrar debido a un uso descuidado, reparación del teléfono o actualización del software. Por favor respalde sus números de teléfono importantes. (También podrían borrarse los tonos de timbre, mensajes de texto, mensajes de voz, imágenes y videos.) El fabricante no es responsable de daños debidos a la pérdida de datos.
- Al usar el teléfono en lugares públicos, fije el tono de timbre en vibración para no molestar a otras personas.
- No apague o encienda el teléfono cuando se lo ponga al oído.
- Use los accesorios (especialmente los micrófonos) con cuidado y asegúrese de que los cables están protegidos y no están en contacto con la antena innecesariamente.

¡Información de Seguridad Importante!

Evite los daños a la audición

Puede haber pérdida permanente de la audición si usa su teléfono o audífonos a un volumen alto. Ajuste el volumen en un nivel seguro. Al paso del tiempo puede adaptarse a un volumen más alto del sonido del que puede parecer normal, pero esto puede ser dañino para su audición. Si experimenta zumbidos en el oído o escucha apagada la voz, deje de escuchar y haga que le revisen la audición. Mientras más alto es el volumen, se requiere menos tiempo antes de que su audición pueda

Seguridad

quedar afectada. Los expertos en audición sugieren que, para proteger su audición:

- Limite la cantidad de tiempo que usa su teléfono o audífonos a un volumen alto.
- Evite subir el volumen para bloquear entornos ruidosos.
- Baje el volumen si no puede escuchar a la gente hablando cerca de usted.

Para obtener información sobre cómo ajustar un límite máximo de volumen en su teléfono, vea la guía de características del mismo.

Uso de su teléfono con seguridad

No se recomienda el uso de su teléfono mientras opera un vehículo y es ilegal en algunas áreas. Sea cuidadoso y atento al manejar. Deje de usar el teléfono si lo encuentra molesto o le distrae mientras opera cualquier tipo de

vehículo o realiza cualquier otra actividad que requiera su total atención.

Evite los daños a la audición

Puede haber pérdida permanente de la audición si usa los audífonos a un volumen alto. Ajuste el volumen en un nivel seguro. Al paso del tiempo puede adaptarse a un volumen más alto del sonido del que puede parecer normal, pero esto puede ser dañino para su audición. Si experimenta zumbidos en el oído o escucha apagada la voz, deje de escuchar y haga que le revisen la audición. Mientras más alto es el volumen, se requiere menos tiempo antes de que su audición pueda quedar afectada. Los expertos en audición sugieren que, para proteger su audición:

- Limite la cantidad de tiempo que usa los audífonos a un volumen alto.
- Evite subir el volumen para

bloquear entornos ruidosos.

- Baje el volumen si no puede escuchar a la gente hablando cerca de usted.

Para obtener información sobre cómo ajustar un límite máximo de volumen en sus audífonos, vea la guía de características del terminal.

Uso de los audífonos con seguridad

No se recomienda el uso de audífonos para escuchar música mientras opera un vehículo y es ilegal en algunas áreas. Sea cuidadoso y atento al manejar. Deje de usar este dispositivo si lo encuentra molesto o le distrae mientras opera cualquier tipo de vehículo o realiza cualquier otra actividad que requiera su total atención.



Actualización de la FDA para los consumidores

Actualización para consumidores sobre teléfonos móviles del Centro de dispositivos y salud radiológica de la Administración de alimentos y medicamentos de EE.UU.:

1. ¿Representan un riesgo para la salud los teléfonos inalámbricos?

La evidencia científica disponible no muestra que haya ningún problema de salud asociado con el uso de teléfonos inalámbricos. Sin embargo, no hay pruebas de que los teléfonos inalámbricos sean totalmente seguros. Los teléfonos inalámbricos emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF) en el rango de microondas cuando se usan. También emiten muy bajos niveles de RF cuando están en modo de espera. Mientras que altos niveles de RF pueden producir efectos en la salud

Seguridad

(calentando los tejidos), la exposición a RF de bajo nivel no produce efectos de calentamiento y no causa efectos conocidos adversos para la salud. Muchos estudios sobre la exposición a RF de bajo nivel no han encontrado ningún efecto biológico. Algunos estudios han sugerido que puede haber algunos efectos biológicos, pero tales conclusiones no se han visto confirmadas por investigaciones adicionales. En algunos casos, los investigadores han tenido dificultades en reproducir tales estudios o en determinar el motivo de las inconsistencias en los resultados.

2. ¿Cuál es el papel de la FDA en cuanto a que los teléfonos inalámbricos sean seguros?

Según las leyes, la FDA no comprueba la seguridad de los productos para el consumidor que emitan radiación antes de que puedan venderse, como lo hace con los nuevos medicamentos o

dispositivos médicos. No obstante, la agencia tiene autoridad para emprender acciones si se demuestra que los teléfonos inalámbricos emiten energía de radiofrecuencia (RF) a un nivel que sea peligroso para el usuario. En tal caso, la FDA podría exigir a los fabricantes de teléfonos inalámbricos que informaran a los usuarios del riesgo para la salud y reparar, reemplazar o sacar del mercado los teléfonos de modo que deje de existir el riesgo.

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA emprenda acciones reglamentarias, la agencia ha instado a la industria de los teléfonos inalámbricos para que dé determinados pasos, entre ellos los siguientes:

- Apoyar la investigación necesaria sobre los posibles efectos biológicos de las radiofrecuencias del tipo que emiten los teléfonos inalámbricos;

- Diseñar teléfonos inalámbricos de tal modo que se minimice la exposición del usuario a RF que no sea necesaria para la función del dispositivo y
- Cooperar para dar a los usuarios de teléfonos inalámbricos la mejor información sobre los posibles efectos del uso de los teléfonos inalámbricos sobre la salud humana.

La FDA pertenece a un grupo de trabajo interinstitucional de dependencias federales que tienen responsabilidad en distintos aspectos de la seguridad de la RF para garantizar la coordinación de esfuerzos a nivel federal. Las siguientes instituciones pertenecen a este grupo de trabajo:

- National Institute for Occupational Safety and Health
- Environmental Protection

Agency

- Occupational Safety and Health Administration
- National Telecommunications and Information Administration

El National Institutes of Health también participa en algunas actividades del grupo de trabajo interinstitucional.

La FDA comparte las responsabilidades reglamentarias sobre los teléfonos inalámbricos con la Comisión federal de comunicaciones (FCC). Todos los teléfonos que se venden en EE.UU. deben cumplir con los lineamientos de seguridad de la FCC que limitan la exposición a radiofrecuencias. La FCC depende de la FDA y de otras instituciones de salud para las cuestiones de seguridad de los teléfonos inalámbricos. La FCC también regula las estaciones de base de las cuales dependen los teléfonos inalámbricos. Mientras que estas

estaciones de base funcionan a una potencia mayor que los teléfonos inalámbricos mismos, la exposición a RF que recibe la gente de estas estaciones de base es habitualmente miles de veces menor de la que pueden tener procedente de los teléfonos inalámbricos. Las estaciones de base, por tanto no están sujetas a las cuestiones de seguridad que se analizan en este documento.

3. ¿Qué tipos de teléfonos son el tema de esta actualización?

El término “teléfonos inalámbricos” se refiere a los teléfonos inalámbricos de mano con antenas interconstruidas, con frecuencia llamados teléfonos “celulares”, “móviles” o “PCS”. Estos tipos de teléfonos inalámbricos pueden exponer al usuario a una energía de radiofrecuencia (RF) mensurable debido a la corta distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario. Estas exposiciones a RF están limitadas

por los lineamientos de seguridad de la FCC que se desarrollaron con indicaciones de la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. Cuando el teléfono se encuentra a distancias mayores del usuario, la exposición a RF es drásticamente menor, porque la exposición a RF de una persona disminuye rápidamente al incrementarse la distancia de la fuente. Los así llamados “teléfonos inalámbricos” que tienen una unidad de base conectada al cableado telefónico de una casa habitualmente funcionan a niveles de potencia mucho menores y por tanto producen exposiciones a RF que están muy por debajo de los límites de seguridad de la FCC.

4. ¿Cuáles son los resultados de la investigación que ya se ha realizado?

La investigación realizada hasta la fecha ha producido resultados contradictorios y muchos estudios han sufrido de fallas en sus

métodos de investigación. Los experimentos con animales que investigan los efectos de la exposición a las energías de radiofrecuencia (RF) características de los teléfonos inalámbricos han producido resultados contradictorios que con frecuencia no pueden repetirse en otros laboratorios. Algunos estudios con animales, sin embargo, sugieren que bajos niveles de RF podrían acelerar el desarrollo del cáncer en animales de laboratorio. Sin embargo, muchos de los estudios que mostraron un desarrollo de tumores aumentado usaron animales que habían sido alterados genéticamente o tratados con sustancias químicas causantes de cáncer de modo que estuvieran predispuestos a desarrollar cáncer aún sin la presencia de una exposición a RF. Otros estudios expusieron a los animales a RF durante períodos de hasta 22 horas al día. Estas condiciones no se asemejan a las condiciones bajo

las cuales la gente usa los teléfonos inalámbricos, de modo que no sabemos con certeza qué significan los resultados de dichos estudios para la salud humana. Tres grandes estudios epidemiológicos se han publicado desde diciembre de 2000. Entre ellos, los estudios investigaron cualquier posible asociación entre el uso de teléfonos inalámbricos y el cáncer primario del cerebro, glioma, meningioma, o neuroma acústico, tumores del cerebro o de la glándula salival, leucemia u otros tipos de cáncer. Ninguno de los estudios demostró la existencia de ningún efecto dañino para la salud originado en la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos. No obstante, ninguno de los estudios puede responder a preguntas sobre la exposición a largo plazo, ya que el período promedio de uso del teléfono en estos estudios fue de alrededor de tres años.

Seguridad

5. ¿Qué investigaciones se necesitan para decidir si la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos representa un riesgo para la salud?

Una combinación de estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de gente que utiliza teléfonos inalámbricos efectivamente proporcionaría algunos de los datos necesarios. Dentro de algunos años se podrán realizar estudios de exposición animal durante toda la vida. Sin embargo, se necesitarían grandes cantidades de animales para proporcionar pruebas confiables de un efecto promotor del cáncer, si existiera. Los estudios epidemiológicos pueden proporcionar datos directamente aplicables a poblaciones humanas, pero puede ser necesario un seguimiento de 10 años o más para proporcionar respuestas acerca de algunos efectos sobre la

salud, como lo sería el cáncer. Esto se debe a que al intervalo entre el momento de la exposición a un agente cancerígeno y el momento en que se desarrollan los tumores, en caso de hacerlo, puede ser de muchos, muchos años. La interpretación de los estudios epidemiológicos se ve entorpecida por la dificultad de medir la exposición real a RF durante el uso cotidiano de los teléfonos inalámbricos. Muchos factores afectan esta medición, como el ángulo al que se sostiene el teléfono, o el modelo de teléfono que se usa.

6. ¿Qué está haciendo la FDA para averiguar más acerca de los posibles efectos en la salud de la RF de los teléfonos inalámbricos?

La FDA está trabajando con el U.S. National Toxicology Program (Programa Nacional de Toxicología de EE.UU.) y con grupos de investigadores en todo el mundo

para asegurarse de que se lleven a cabo estudios de alta prioridad con animales para ocuparse de importantes preguntas referentes a los efectos de la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF).

La FDA ha sido un participante líder en el Proyecto de campos electromagnéticos (EMF) internacional de la Organización Mundial de la Salud desde su origen en 1996. Un importante resultado de este trabajo ha sido el desarrollo de una agenda detallada de necesidades de investigación que ha impulsado el establecimiento de nuevos programas de investigación por todo el mundo. El proyecto también ha ayudado a desarrollar una serie de documentos de información pública sobre temas de EMF. La FDA y la Asociación de Telecomunicaciones e Internet Celular (CTIA) tienen un Acuerdo de investigación y desarrollo en colaboración (CRADA) formal para

realizar investigaciones sobre la seguridad de los teléfonos inalámbricos. La FDA proporciona la supervisión científica, recibiendo informes de expertos de organizaciones gubernamentales, de la industria y académicas. La investigación patrocinada por la CTIA se realiza por medio de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá tanto estudios de laboratorio como estudios de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El CRADA también incluirá una amplia evaluación de las necesidades de investigación adicionales en el contexto de los más recientes desarrollos de investigación del mundo.

7. ¿Cómo puedo averiguar cuánta exposición a energía de radiofrecuencia puedo recibir al usar mi teléfono inalámbrico?

Todos los teléfonos que se venden en Estados Unidos deben cumplir con los lineamientos de la

Seguridad

Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) que limitan las exposiciones a la energía de radiofrecuencia (RF). La FCC estableció esos lineamientos asesorada por la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. El límite de la FCC para exposición a RF de teléfonos inalámbricos se ha fijado a una Tasa de absorción específica (Specific Absorption Rate, SAR) de 1.6 watts por kilogramo (1.6 W/kg). El límite de la FCC es consistente con los estándares de seguridad desarrollados por el Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (Institute of Electrical and Electronic Engineering, IEEE) y el Consejo Nacional para la Protección y Medición de la Radiación (National Council on Radiation Protection and Measurement). El límite de exposición toma en consideración la capacidad del cuerpo de eliminar el calor de los tejidos que absorben energía de

los teléfonos inalámbricos y se ha fijado muy por debajo de los niveles que se sabe que tienen algún efecto. Los fabricantes de teléfonos inalámbricos deben informar a la FCC del nivel de exposición a RF de cada modelo de teléfono. El sitio Web de la FCC (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>) ofrece direcciones para ubicar el número de certificación de la FCC en su teléfono de modo que puede encontrar el nivel de exposición de RF de su teléfono en la lista que aparece en línea.

8. ¿Qué ha hecho la FDA para medir la energía de radiofrecuencia que proviene de los teléfonos inalámbricos?

El Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE) está desarrollando un estándar técnico para la medición de la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) proveniente de los teléfonos inalámbricos y otros dispositivos inalámbricos

con la participación y el liderazgo de científicos e ingenieros de la FDA. El estándar denominado “Práctica recomendada para determinar la Tasa de absorción específica (SAR) pico espacial en el cuerpo humano debida a los dispositivos de comunicación inalámbrica: técnicas experimentales” establece la primera metodología consistente de pruebas para medir la tasa a la cual se deposita la RF en la cabeza de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El método de prueba utiliza un modelo de la cabeza humana que simula sus tejidos. Se espera que la metodología de pruebas de SAR estandarizada mejore notablemente la consistencia de las mediciones realizadas en distintos laboratorios con el mismo teléfono. La SAR es la medición de la cantidad de energía que absorben los tejidos, ya sea de todo el cuerpo o de una pequeña parte de él. Se mide en watts/kg (o miliwatts/g) de

materia. Esta medición se emplea para determinar si un teléfono inalámbrico cumple con los lineamientos de seguridad.

9. ¿Qué pasos puedo dar para reducir mi exposición a la energía de radiofrecuencia de mi teléfono inalámbrico?

Si estos productos presentan un riesgo, cosa que en este momento no sabemos que ocurra, es probablemente muy pequeño. Pero si le preocupa evitar incluso los riesgos potenciales, puede tomar en cuenta estos consejos sencillos para reducir al mínimo su exposición a la energía de radiofrecuencia (RF). Dado que el tiempo es un factor clave en la cantidad de exposición que una persona puede recibir, la reducción del tiempo dedicado al uso de teléfonos inalámbricos reducirá la exposición a RF. Si debe mantener conversaciones prolongadas con teléfonos inalámbricos todos los días, puede aumentar la distancia

Seguridad

entre su cuerpo y la fuente de la RF, dado que el nivel de exposición cae drásticamente con la distancia. Por ejemplo, podría usar un auricular y llevar el teléfono inalámbrico lejos del cuerpo o usar teléfonos inalámbricos conectados a una antena remota.

Reiteramos que los datos científicos no demuestran que los teléfonos inalámbricos sean dañinos. Pero si le preocupa la exposición a RF de estos productos, puede usar medidas como las descritas arriba para reducir su exposición a RF producto del uso de teléfonos inalámbricos.

10. ¿Qué hay del uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños?

La evidencia científica no muestra ningún peligro para los usuarios de teléfonos inalámbricos, incluidos los niños y adolescentes. Si desea reducir la exposición a la energía

de radiofrecuencia (RF), las medidas arriba indicadas se aplicarían a niños y adolescentes que usen teléfonos inalámbricos. La reducción del tiempo de uso de teléfonos inalámbricos y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de RF disminuirá la exposición a RF.

Algunos grupos patrocinados por otros gobiernos han aconsejado que se desaliente el uso de teléfonos inalámbricos del todo para los niños. Por ejemplo, el gobierno del Reino Unido distribuyó volantes con una recomendación similar en diciembre de 2000. Señalaron que no hay pruebas de que el uso de teléfonos inalámbricos cause tumores cerebrales u otros efectos dañinos. Su recomendación para que se limitara el uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños era estrictamente precautoria, no estaba basada en ninguna evidencia científica de que

exista ningún riesgo para la salud.

11. ¿Qué hay de la interferencia de los teléfonos inalámbricos con el equipo médico?

La energía de radiofrecuencia (RF) de los teléfonos inalámbricos puede interactuar con algunos dispositivos electrónicos. Por este motivo, la FDA ayudó al desarrollo de un método de prueba detallado para medir la interferencia electromagnética (EMI) de los teléfonos inalámbricos en los marcapasos implantados y los desfibriladores. El método de prueba ahora es parte de un estándar patrocinado por la Asociación para el avance de la instrumentación médica (Association for the Advancement of Medical Instrumentation, AAMI). El borrador final, un esfuerzo conjunto de la FDA, los fabricantes de dispositivos médicos y otros grupos, se concluyó a fines de 2000. Este estándar permitirá a los fabricantes asegurarse de que los

marcapasos cardiacos y los desfibriladores estén a salvo de EMI de teléfonos inalámbricos.

La FDA ha probado aparatos para la sordera para determinar si reciben interferencia de los teléfonos inalámbricos de mano y ayudó a desarrollar un estándar voluntario patrocinado por el Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE). Este estándar especifica los métodos de prueba y los requisitos de desempeño de los aparatos para la sordera y los teléfonos inalámbricos de modo que no ocurra ninguna interferencia cuando una persona use al mismo tiempo un teléfono y un aparato para la sordera que sean “compatibles”. Este estándar fue aprobado por la IEEE en 2000.

La FDA sigue supervisando el uso de los teléfonos inalámbricos para detectar posibles interacciones con otros dispositivos médicos. Si se determinara que se presenta

Seguridad

una interferencia dañina, la FDA realizará las pruebas necesarias para evaluar la interferencia y trabajará para resolver el problema.

12. ¿Dónde puedo hallar información adicional?

Para obtener información adicional, por favor consulte los recursos siguientes:

Página Web de la FDA sobre teléfonos inalámbricos

(<http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm>)

Programa de seguridad de RF de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

(<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>)

Comisión Internacional para la Protección contra Radiación no Ionizante

(<http://www.icnirp.de>)

Proyecto de EMF internacional de la Organización Mundial de la Salud (OMS)

(<http://www.who.int/emf>)

Junta Nacional de Protección Radiológica (R.U.)

(<http://www.hpa.org.uk/radiation/>)

10 Consejos de Seguridad para Conductores

Un teléfono inalámbrico le ofrece la extraordinaria capacidad de comunicarse por voz prácticamente en cualquier lugar y a cualquier hora. Las ventajas de los teléfonos inalámbricos van acompañadas de una gran responsabilidad por parte de los conductores.

Cuando conduzca un coche, la conducción es su primera responsabilidad. Cuando utilice un teléfono inalámbrico y esté al

volante, sea sensato y tenga presente los siguientes consejos:

1. Conozca su teléfono inalámbrico y sus funciones, como la marcación rápida y la rellamada. Lea el manual de instrucciones con atención y aprenda a sacar partido de las valiosas funciones que ofrecen la mayoría de teléfonos, entre las que se incluyen la rellamada automática y la memoria. Asimismo, memorice el teclado del teléfono para que pueda utilizar la función de marcación rápida sin dejar de prestar atención a la carretera.
2. Cuando esté disponible, utilice un dispositivo de manos libres. Varios accesorios para teléfonos inalámbricos con manos libres están a su disposición actualmente. Tanto si elige un dispositivo montado e instalado para su teléfono inalámbrico como si utiliza un accesorio para teléfono con altavoz, saque partido de estos dispositivos si están a su disposición.
3. Asegúrese de que coloca el teléfono inalámbrico en un lugar de fácil alcance y donde pueda utilizarlo sin perder de vista la carretera. Si recibe una llamada en un momento inoportuno, si es posible, deje que el buzón de voz conteste en su lugar.
4. Termine las conversaciones que se produzcan en condiciones o situaciones de conducción peligrosa. Comunique a la persona con la que está hablando que está conduciendo; si fuera necesario, termine la llamada en situaciones de tráfico denso o en las que las condiciones climatológicas

Seguridad

comporten un peligro para la conducción. La lluvia, el aguanieve, la nieve y el hielo pueden ser peligrosos, así como un tráfico denso. Como conductor, su principal responsabilidad es prestar atención a la carretera.

5. No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce. Si está leyendo una agenda o una tarjeta de visita, así como si está escribiendo una lista de “tareas por hacer” mientras conduce, no está viendo lo que está haciendo. Es de sentido común: no se ponga en una situación peligrosa porque esté leyendo o escribiendo y no esté prestando atención a la carretera o a los vehículos cercanos.
6. Marque con cuidado y observe el tráfico; si es posible, realice las llamadas cuando no esté circulando o antes de ponerse en circulación. Intente planificar sus llamadas antes de iniciar el viaje o intente que éstas coincidan con los momentos en los que esté parado en una señal de Stop, en un semáforo en rojo o en cualquier otra situación en la que deba detenerse. Si necesita marcar mientras conduce, siga este sencillo consejo: marque unos cuantos números, compruebe la carretera y los espejos y siga marcando.
7. No mantenga conversaciones conflictivas o de gran carga emocional que puedan distraerle. Este tipo de conversaciones debe evitarse a toda costa, ya que le distraen e incluso le pueden poner en peligro cuando está al volante. Asegúrese de que la gente con la que está

hablando sabe que está conduciendo y, si fuera necesario, termine aquellas conversaciones que puedan distraer su atención de la carretera.

8. Utilice el teléfono inalámbrico para pedir ayuda. Un teléfono inalámbrico es una de las mejores herramientas que posee para protegerse a usted y proteger a su familia en situaciones peligrosas; con el teléfono a su lado, sólo tres números le separarán de la ayuda necesaria. Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tráfico, peligro en la carretera o emergencia médica. ¡Recuerde que es una llamada gratuita para su teléfono inalámbrico!
9. Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otras personas en situaciones de emergencia.

Un teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad perfecta para ser un “buen samaritano” en su comunidad. Si presencia un accidente de circulación, un delito o cualquier otra emergencia grave en la que haya vidas en peligro, llame al 911 o a otro número de emergencia local, ya que también le gustaría que otros lo hicieran por usted.

10. Llame al servicio de asistencia en carretera o a un número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia si fuera necesario. Durante la conducción encontrará situaciones que precisen de atención, pero no serán lo bastante urgentes como para llamar a los servicios de emergencia. Sin embargo, puede utilizar el teléfono inalámbrico para echar una

Seguridad

mano. Si ve un vehículo averiado que no supone un peligro, una señal de tráfico rota, un accidente de tráfico de poca importancia en la que no parece haber heridos o un vehículo robado, llame al servicio de asistencia en carretera o a otro número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia.

Las sugerencias que aparecen arriba se ofrecen como lineamientos generales. Antes de decidir si usar su dispositivo móvil mientras opera un vehículo, se recomienda que consulte con las leyes locales aplicables de su jurisdicción u otras normativas respecto de dicho uso. Tales leyes u otras normativas pueden prohibir o restringir de otra forma la manera en la cual un conductor puede usar su teléfono al estar operando un vehículo.

Información al consumidor sobre la SAR

(Tasa de Absorción Específica, Specific Absorption Rate)

Este modelo de teléfono cumple los requisitos del gobierno sobre exposición a las ondas radiales. Su teléfono inalámbrico es esencialmente un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de emisión en cuanto a exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de EE.UU. Estos límites de exposición de la FCC derivan de las recomendaciones de dos organizaciones expertas, el Consejo Nacional para las Mediciones y la Protección contra Radiación (NCRP) y el

Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). En ambos casos, las recomendaciones fueron desarrolladas por científicos y expertos en ingeniería provenientes de la industria, el gobierno y academias después de revisiones extensivas de la literatura científica relacionada con los efectos biológicos de la energía de RF. El límite de exposición para los teléfonos móviles inalámbricos emplea una unidad de medida conocida como la Tasa de Absorción Específica o SAR. La SAR es una medida de la tasa de absorción de energía de RF por el cuerpo humano expresada en unidades de watts por kilogramo (W/kg). La FCC requiere que los teléfonos inalámbricos cumplan con un límite de seguridad de 1.6 watts por kilogramo (1.6 W/kg). El límite de exposición de la FCC

incorpora un margen sustancial de seguridad para dar protección adicional al público y para dar cuenta de las variaciones en las mediciones.

Las pruebas de SAR se llevan a cabo usando posiciones de operación estándar especificadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de potencia certificado más elevado en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina al máximo nivel de potencia certificado, el nivel de SAR real del teléfono mientras está en funcionamiento puede ser bien por debajo del valor máximo. Debido a que el teléfono ha sido diseñado para funcionar en múltiples niveles de potencia para usar sólo la potencia requerida para llegar a la red, en general cuanto más cerca se encuentre de una antena de estación base

Seguridad

inalámbrica, más baja será la salida de potencia.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público, debe ser probado y certificado ante la FCC de que no excede el límite establecido por el requisito adoptado por el gobierno para una exposición segura. Las pruebas se realizan en posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído y usado en el cuerpo), según lo requerido por la FCC para cada modelo. Este dispositivo fue probado para operaciones típicas usado en el cuerpo con la parte posterior del teléfono a 0.6 pulgadas entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. Para cumplir con los requisitos de exposición de RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 0.79 pulgadas (2.0 cm) entre el

cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. No deben usarse sujetadores de cinturón, fundas y otros accesorios de terceros que contengan componentes metálicos. Los accesorios usados sobre el cuerpo que no pueden mantener una distancia de separación de 0.79 pulgadas (2.0 cm) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, y que no han sido probados para operaciones típicas de uso en el cuerpo pueden no cumplir con los límites de exposición de RF de la FCC y deben evitarse. La FCC ha otorgado una Autorización de Equipos para este modelo de teléfono con todos los niveles de SAR informados evaluados en cumplimiento con las pautas de emisión de RF de la FCC. El valor más elevado de la SAR para este modelo de teléfono cuando se

probó para ser usado en el oído es de 1.2 W/kg y cuando se lo usa sobre el cuerpo, según lo descrito en este manual del usuario es de 0.8 W/kg. Si bien pueden existir diferencias entre niveles de SAR de diversos teléfonos y en varias posiciones, todos cumplen con el requisito del gobierno para una exposición segura.

La información de la SAR sobre este modelo de teléfono está archivada en la FCC y puede encontrarse en la sección Display Grant de <http://www.fcc.gov/oet/fccid> después de buscar en FCC ID.

Para buscar información correspondiente a un modelo de teléfono en particular, el sitio usa el número de ID de FCC del teléfono que generalmente está impreso en algún lugar en la cubierta del teléfono. A veces puede ser necesario quitar las

baterías para encontrar el número. Una vez que tiene el número de ID de la FCC para un teléfono en particular, siga las instrucciones en el sitio Web, el cual deberá proveer valores para una SAR máxima o típica para un teléfono en particular.

Puede encontrar información adicional sobre Tasas de Absorción Específicas en el sitio Web de la Asociación de Industrias de Telecomunicaciones Celulares (CTIA) en <http://www.ctia.org/>

*En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR de los teléfonos celulares usados por el público es de 1.6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incluye un margen sustancial de seguridad para dar una protección adicional al público y para tomar en cuenta cualquier variación en las mediciones.

Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos

El 10 de julio de 2003, el Informe y orden de la minuta WT 01-309 de la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los EE.UU. modificó la excepción a los teléfonos inalámbricos en los términos de la Ley de compatibilidad con aparatos para la sordera de 1988 (Ley HAC) para exigir que los teléfonos inalámbricos digitales sean compatibles con los aparatos para la sordera. El objetivo de la Ley HAC es asegurar un acceso razonable a los servicios de telecomunicaciones por parte de las personas con discapacidades auditivas.

Aunque algunos teléfonos inalámbricos se usan cerca de algunos dispositivos para la audición (aparatos para la sordera e implantes cocleares), los usuarios pueden detectar un ruido de zumbido, murmullo o chirrido. Algunos dispositivos auditivos son más inmunes a este ruido de interferencia que otros, y los teléfonos también varían en la cantidad de interferencia que generan.

La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado un sistema de clasificación para los teléfonos inalámbricos, para ayudar a los usuarios de dispositivos auditivos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No se han clasificado todos los teléfonos. Los teléfonos clasificados tienen la clasificación en su caja o llevan una etiqueta situada en la caja.

Las clasificaciones no son garantías. Los resultados variarán en función del dispositivo auditivo del usuario y su pérdida de audición. Si su dispositivo auditivo resultara ser vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda usar satisfactoriamente un teléfono clasificado. Probar el teléfono con su dispositivo auditivo es la mejor forma de evaluarlo para sus necesidades personales.

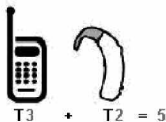
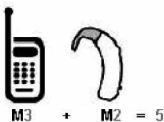
Clasificaciones M: Los teléfonos con clasificación M3 o M4 cumplen los requisitos de la FCC y probablemente generen menos interferencia para los dispositivos auditivos que los teléfonos no etiquetados. M4 es la mejor o más alta de las dos clasificaciones.

Clasificaciones T: Los teléfonos clasificados como T3 o T4 cumplen con los requisitos de la

FCC y es probable que generen menos interferencia a los dispositivos para la audición que los teléfonos que no están etiquetados. T4 la mejor o más alta de las dos clasificaciones.

Los dispositivos auditivos también pueden estar clasificados. El fabricante de su dispositivo auditivo o su profesional de la salud auditiva puede ayudarle a encontrar esta clasificación. Las clasificaciones más altas indican que el dispositivo auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia. Los valores de la clasificación del aparato para sordera y el teléfono inalámbrico se suman. Una suma de 5 se considera aceptable para el uso normal. Una suma de 6 se considera como la de mejor uso.

Seguridad



En el ejemplo antes señalado, si un aparato para sordera cumple con la clasificación de nivel M2 y el teléfono inalámbrico cumple la clasificación de nivel M3, la suma de los dos valores es igual a M5. Esto debería proporcionar al usuario del aparato para sordera un "uno normal" al usar su dispositivo auditivo con ese teléfono inalámbrico en particular. "Uso normal" en este contexto se define como una calidad de señal que es aceptable para el funcionamiento normal.

La marca M tiene por objeto ser sinónimo de la marca U. La marca T tiene por objeto ser sinónimo de la marca UT. Las marcas M y T son recomendadas por la Alianza para las soluciones de las industrias de telecomunicaciones (ATIS). Las marcas U y UT se referencian en la Sección 20.19 de las reglas de la FCC. El procedimiento de clasificación y medición HAC se describe en el estándar C63.19 del Instituto de estándares nacional estadounidense (ANSI).

Para obtener información sobre los aparatos para audición y los teléfonos digitales inalámbricos

Teléfonos inalámbricos y accesibilidad

<http://www.accesswireless.org/hearingaid/>

Compatibilidad y control de volumen según la FCC

http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/hac_wireless.html

Universidad Gallaudet, RERC

<http://tap.Gallaudet.edu/DigWireless.KS/DigWireless.htm>

Asociación de Pérdida de la Audición de América

<http://www.hearingloss.org/learn/cellphonetech.asp>

El Orden FCC de la Compatibilidad de los Aparatos para Audición

http://hraunfoss.fcc.gov/edocs_public/attachmatch/FCC-03-168A1.pdf

Accesorios

Hay diversos accesorios disponibles para su teléfono celular. Consulte a su distribuidor local para saber con cuáles cuenta. Los artículos opcionales se venden por separado.

Cargador de Batería

El cargador de batería le permite recargar la batería de su teléfono.



Batería

La batería estándar está disponible.



Cargador de Automóvil

El cargador para el automóvil le permite usar y recargar la batería del teléfono directamente de su vehículo.



Cable de datos USB



Declaración De Garantía Limitada

1. LO QUE CUBRE ESTA GARANTÍA:

LG le ofrece una garantía limitada de que la unidad de suscriptor adjunta y sus accesorios incluidos estarán libres de defectos de materiales y mano de obra según los términos y condiciones siguientes:

- (1) La garantía limitada del producto se prolonga durante DOCE (12) MESES contado a partir de la fecha de adquisición del producto. El periodo de garantía restante QUINCE (15) MESES de la unidad que se está reparando o sustituyendo se determinará mediante la presentación del recibo de ventas original por la compra de la unidad.
- (2) La garantía limitada se extiende solo al comprador original del producto y no es asignable ni transferible a ningún otro comprador o usuario final subsecuentes.
- (3) Esta garantía solo es buena para el comprador original del producto durante el periodo de garantía siempre que sea en los EE.UU., incluidos Alaska, Hawaii, los territorios de los EE.UU. y todas las provincias canadienses.
- (4) La carcasa externa y las partes cosméticas estarán libres de defectos al momento de la distribución, y por tanto no estarán cubiertas por los términos de esta garantía limitada.

Declaración De Garantía Limitada

- (5) A solicitud de LG, el consumidor deberá aportar información aceptable para probar la fecha de compra.
- (6) El cliente se hará cargo del costo de envío del producto al Departamento de servicio al cliente de LG. LG se hará cargo del costo de envío del producto de vuelta al consumidor después de realizar el servicio según esta garantía limitada.

2. LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTÍA:

- (1) Defectos o daños producto del uso del producto de una forma distinta de la normal y acostumbrada.
- (2) Defectos o daños producto de un uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inadecuado, exposición a humedad o agua, modificaciones no autorizadas, conexiones no autorizadas, reparación no autorizada, mal uso, negligencia, abuso, accidentes, alteraciones, instalación incorrecta o cualquier otro acto que no sea responsabilidad de LG, incluido el daño causado por la transportación, fusibles fundidos y derrames de alimentos o líquidos.
- (3) Rotura o daños a las antenas a menos que hayan sido ocasionadas directamente por defectos en los materiales o mano de obra.
- (4) El consumidor debe notificar al Departamento de servicio al cliente de LG el supuesto defecto o desperfecto del producto durante el período de garantía limitada aplicable para hacer efectiva

- la garantía.
- (5) Productos a los que se haya eliminado el número de serie, o en los que este sea ilegible.
 - (6) Esta garantía limitada se otorga en lugar de cualquier otra garantía, explícita o implícita, de hecho o por lo dispuesto en las leyes, establecido por ellas o implicado, incluso, aunque de manera enunciativa y no limitativa, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o adecuación para un uso en particular.
 - (7) Danos resultantes del uso de accesorios no aprobados por LG.
 - (8) Todas las superficies de plástico y todas las demás piezas externas expuestas que se rayen o dañen debido al uso normal por parte del cliente.
 - (9) Productos que hayan sido puestos en funcionamiento por encima de las limitaciones máximas indicadas.
 - (10) Productos utilizados u obtenidos en un programa de arrendamiento.
 - (11) Consumibles (como sería el caso de los fusibles).

Declaración De Garantía Limitada

3. LO QUE HARÁ LG:

LG, a su exclusivo criterio, reparará, reemplazará o reembolsará el precio de compra de cualquier unidad que no cumpla con la presente garantía limitada. LG puede, a su elección, optar por usar partes o unidades nuevas, restauradas o reacondicionadas equivalentes en cuanto a funcionalidad. Además, LG no reinstalará o realizará copias de seguridad de ningún dato, aplicación o software que el usuario haya agregado al teléfono. Por lo tanto, se recomienda que usted realice una copia de seguridad de todo dato o información de ese tipo antes de enviar la unidad a LG, de modo de evitar una pérdida permanente de esa información.

4. DERECHOS DE LA LEY ESTATAL:

No se aplica a este producto ninguna otra garantía explícita. LA DURACION DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, SE LIMITA A LA DURACION DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA AQUI INDICADA. LG NO TENDRA RESPONSABILIDAD LEGAL POR LA PERDIDA DEL USO DE ESTE PRODUCTO, LAS INCOMODIDADES, PERDIDAS O CUALQUIER OTRO DANO, DIRECTO O CONSECUCIONAL, QUE SE PRODUZCA POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR ESTE PRODUCTO, NO POR LA VIOLACION DE CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA

IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD APLICABLE A ESTE PRODUCTO.

Algunos países no permiten la excluyente de limitación de daños incidentales o consecuenciales, o las limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que es posible que estas limitaciones o exclusiones no se le apliquen a usted. Esta garantía le concede derechos legales concretos y es posible que también tenga otros derechos, que varían de estado a estado.

5. CÓMO OBTENER SERVICIO POR LA GARANTÍA:

Para obtener servicio de esta garantía llame al siguiente teléfono desde cualquier ubicación continental de los Estados Unidos:

Tel. 1-800-793-8896 o
Fax. 1-800-448-4026

O visite <http://us.lgservice.com>.
También puede enviar
correspondencia a:

LG Electronics Service- Mobile
Handsets,
P.O. Box 240007, Huntsville, AL
35824

**NO DEVUELVA SU PRODUCTO
A LA DIRECCIÓN ARRIBA
INDICADA.** Llame o escriba para
conocer la ubicación del centro
de servicio autorizado LG más
cercano a usted y los
procedimientos necesarios para
presentar una reclamación por
garantía.

Índice

123

10 Consejos de Seguridad para Conductores 114

A

Acceso rápido a funciones prácticas 29

Accesorios 126

Actualización de la FDA para los consumidores 103

Ajuste rápido del volumen 29

Ajustes de Widget 76

Álbums 66

Alertas de Mensaje 74

Alertas de Servicio 74

Ambiente 73

Anunciar Alertas 69

Aparatos Emparejados 90

Artistas 66

Aspectos básicos del almacenamiento de entradas de contactos 33

Auto Reintento 85

B

Bienvenidos 9

Bloqueo de Teléfono 81

Bluetooth® 90

Borradores 48

Borrar Todos 52

Búsqueda en la memoria del teléfono 35

C

Calculadora 70

Calendario 61

Calibración de Pantalla Táctil 79

Cambiar Código de Bloqueo 83

Cargar la batería 23

Comando de Voz 67

Cómo empezar con su teléfono 23

Conexión PC 87

Config Llamada 84

Config Toque 79

Configuración 50

Configuraciones de Fuente 78

Contactos 38

Contactos en la memoria del teléfono 33

Contador KB 53

Contenido 4

Convertidor de Unidades 72

Corrección de errores de marcado 28

Correo de Voz 49

Cronómetro 72

D

Declaración De Garantía Limitada 127

Descripción general de los menús 19

Descripción general del teléfono 16

Desinstalación de la tarjeta microSD™ 25

Detalles Técnicos 10

E

easyedgeSM 63

easyedgeSM Apps 64

Efecto de la Pantalla Táctil 80

Encender y apagar el teléfono 26

Entrada 45

Entrenar Palabra 70

Enviado 47

Esquema de Color 78

Estilo de Menú 77

Ez Sugerencia 71

F

Fuerza de la señal 26

Función de Silencio 29

G

Géneros 66

Grabar Vídeo 55

Grabar Voz 57

Grupos 39

H

Hacer Llamadas 27

Hacer Llamadas desde la memoria del teléfono 36

Herramientas 67

I

Iconos en pantalla 27

ID de Llamador 30

Idiomas (Languages) 77

Imágenes 57

Info de Teléfono 89

Información al consumidor sobre la SAR 118

Información de seguridad 98

Información de seguridad de la TIA 93

Iniciar Comando 67

Instalación de la tarjeta microSD™ 24

Introduciendo texto 32

Introducir y editar información 32

L

La batería 23

Lista de Contactos 38

Lista de Llamadas 52

Llamada en Espera 30

Luz de Fondo 77

M

Marcación de 1 Toque 85

Índice

Marcadas 53
Mercado Veloz 31, 40
Mejor Coincidencia 70
Memoria 89
Mensajería 41
Menús del Teléfono 38
Mi Horario 61
Mi Info de Bluetooth 92
Mi Menú 71
Mi vCard 40
Mi Visibilidad 92
Mis Listas 65
Modo Avión 86
Modo de Bloqueo 29
Modo de Comando 69
Modo TTY 86
Multimedia 54
Música 64

N

Nivel de carga de la batería 25
Nota 62

Nuevo Contacto 38
Nuevo Mensaje Foto 43
Nuevo Mensaje Texto 41
Números de Emergencia 82
Números de teléfono con pausas 33

O

Opciones de Contestar 84
Opciones de Finalizar Llamada 85

P

PAC-MAN 92
Pancarta 76
Pantalla 76
Papel Tapiz 76
Perdidas 52
Potencia 92

Precaución de Seguridad Importante 1
Predicción de Palabras 79
Privacidad de Voz 86

R

Recibidas 53
Recibir llamadas 28
Red 87
Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos 122
Reinicio Principal 84
Reloj Despertador 61
Reloj Mundial 71
Relojes & Calendario 77
Remarcado de llamadas 28

Reproduciendo Ahora/
Tocando Ahora 65
Restricciones 82

S

Seguridad 81, 93
Sistema 87
Sonido 73
Sonidos 59

T

Textos-Rápidos 49
Tiempo de Llamadas
53
Timbres 73
Tipo de Alerta 74
Todas 53
Todas Las Canciones
65
Tomar Foto 54
Tone Room Deluxe 92
Tono de Trasladar 75
Tonos de Enc./Apag.
75

U

Ubicación 88

V

Videos 59
Volumen 73

Other

Información de
Seguridad Importante!
101



Printed in Korea